

รายงานการเดินทางเยือน
สาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ
ในฐานะแขกของสภาประชาชนแห่งชาติ

สาธารณรัฐประชาชนจีน
ของคณะผู้แทนรัฐสภาไทย

นำโดย

นายชัย ชิดชอบ

ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร

ระหว่างวันที่ ๕ - ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓

รายงานการเดินทางเยือน
สาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ
ในฐานะแขกของสภาประชาชนแห่งชาติ สาธารณรัฐประชาชนจีน
ของ
นายชัย ชิดชอบ
ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร
และคณะผู้แทนรัฐสภาไทย
ระหว่างวันที่ ๕ - ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓

.....

องค์ประกอบคณะ

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| ๑. นายชัย ชิดชอบ | - ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร
- หัวหน้าคณะ |
| ๒. ร้อยตำรวจโท เขาวริน ลัทธศักดิ์ศิริ | - สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบสัดส่วน พรรคเพื่อไทย |
| ๓. นางวันเพ็ญ พร้อมพัฒน์ | - สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดเพชรบูรณ์ พรรคเพื่อไทย |
| ๔. ศาสตราจารย์สุกัญญา สดขรรค์ | - สมาชิกวุฒิสภา |
| ๕. นายมนตรีไชยชาติวัฒน์ศิริ | - สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดบุรีรัมย์ พรรคภูมิใจไทย |
| ๖. นายสมเกียรติ ศรีสัมพันธ์ | - สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดนครสวรรค์
พรรคเพื่อแผ่นดิน |
| ๗. นางสาวรังสิมา รอดศรีศรี | - สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดสมุทรสงคราม
พรรคประชาธิปัตย์ |
| ๘. นายชาญชัย ประเสริฐสุวรรณ | - สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดสุพรรณบุรี
พรรคชาติไทยพัฒนา |
| ๙. นายพิฑูร พุ่มหิรัญ | - เลขานุการสภาผู้แทนราษฎร |
| ๑๐. พลตำรวจตรี เพิ่มพูน ชิดชอบ | - ผู้บังคับการ กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๑
- นายตำรวจติดตามประธานรัฐสภา |
| ๑๑. นางนาที รัชกิจประการ | - เลขานุการประธานรัฐสภา |
| ๑๒. นายสุนทร อรุณานนท์ชัย | - รองประธานกรรมการ บริษัทเครือเจริญโภคภัณฑ์ จำกัด
- ผู้ติดตามประธานรัฐสภา |
| ๑๓. นางจริยา ลัทธศักดิ์ศิริ | - พยาบาลประจำตัวประธานรัฐสภา |
| ๑๔. นายณรงค์ รัตนะพร | - ผู้อำนวยการสำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
- เลขานุการคณะ |

๑๕. นางสาวจิราพร ภูสงศรี
- วิทยากร ๖ กลุ่มงานประธานสภาผู้แทนราษฎร
 - สำนักงานประธานสภาผู้แทนราษฎร
 - ผู้ช่วยเลขานุการคณะ
๑๖. นางสาวศิริพร กรอบทอง
- เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๖ กลุ่มงานพิธีการทูต
 - สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
 - ผู้ช่วยเลขานุการคณะ
๑๗. นายอนันต์ จารุณันทภักย์
- ผู้สื่อข่าว สถานีวิทยุโทรทัศน์กองทัพบก ช่อง ๗
๑๘. นายสมภพ ทรงรุ่งเรือง
- ช่างภาพ สถานีวิทยุโทรทัศน์กองทัพบก ช่อง ๗
-

หมายเหตุ :

ศาสตราจารย์สุกัญญา สูดบรรทัด สมาชิกวุฒิสภา และนายสุนทร อรุณานนท์ชัย รองประธานกรรมการบริษัท เครือเจริญโภคภัณฑ์ จำกัด ได้เดินทางจากกรุงปักกิ่งกลับกรุงเทพมหานครในวันอังคารที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๗.๐๕ นาฬิกา

การเยือนกรุงปักกิ่ง ระหว่างวันที่ ๕-๑๒ มกราคม ๒๕๕๓

๑. กำหนดการเดินทางถึงกรุงปักกิ่ง

วันเสาร์ที่ ๕ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๐.๑๐ นาฬิกา นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร และคณะผู้แทนรัฐสภาไทย รวม ๑๘ คน ออกเดินทางจากท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ และได้เดินทางถึงท่าอากาศยานนานาชาติ กรุงปักกิ่ง เวลา ๑๕.๕๐ นาฬิกา (๔ ชั่วโมง ๔๐ นาที)

**ผู้ให้การต้อนรับ-ส่ง ณ ห้องรับรองพิเศษหมายเลข ๑๑ ท่าอากาศยานนานาชาติ กรุงปักกิ่ง
ฝ่ายจีน**

๑. นายหู ไห่ชิง รองประธานคณะกรรมการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและทรัพยากรธรรมชาติ
สภาประชาชนแห่งชาติจีน และรองประธานกลุ่มมิตรภาพจีน-ไทย สภาประชาชนแห่งชาติจีน

๒. นายหู เสี่ยวหลี่ รองอธิบดีกรมการต่างประเทศ สภาประชาชนแห่งชาติจีน

ฝ่ายไทย

๑. นายรัฐกิจ มานะทัต เอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง

๒. นายโอม คุณริพิทักษ์ เลขานุการโทประจำสถานเอกอัครราชทูตฯ

๒. การเข้าพบหารือกับประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีน

นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร พร้อมด้วยคณะผู้แทนรัฐสภาไทย และนายรัฐกิจ มานะทัต เอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง ได้เข้าพบปะหารือกับนายอู๋ ปางกว้อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติสาธารณรัฐประชาชนจีน ในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๗.๐๐ นาฬิกา ณ ห้องอันสุย ชั้น ๒ มหาศาลาประชาชน กรุงปักกิ่ง

สรุปผลการหารือได้ดังนี้

นายอู๋ ปางกว้อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติ กล่าวต้อนรับและแสดงความยินดีที่ได้รู้จักประธานรัฐสภาไทยซึ่งเป็นมิตรกับประเทศจีนมานาน ทราบว่าประธานรัฐสภาอายุ ๘๒ ปีแล้วหวังว่าท่านจะมีความสุขสบายระหว่างที่พำนักในประเทศจีนและขอยินดีต้อนรับคณะอีกครั้ง

กล่าวชื่นชมความสัมพันธ์จีน-ไทยที่แน่นแฟ้นในรอบ ๓๕ ปีที่ผ่านมา ซึ่งความสัมพันธ์ไทย-จีนอยู่บนพื้นฐานของความเคารพและเข้าใจซึ่งกันและกัน ตามหลักการอยู่ร่วมกันอย่างสันติ ๕ ประการ และเคารพแนวทางการพัฒนาของแต่ละฝ่าย ขอขอบคุณที่ไทยสนับสนุนจีนในประเด็นที่เป็นผลประโยชน์หลัก อาทิ ได้หวัน ทิเบต และซินเจียง และไม่ว่าสถานการณ์ภายในของทั้งสองประเทศและของโลกจะเป็นเช่นไร ก็ไม่กระทบต่อความสัมพันธ์จีน - ไทย ดังเห็นได้จากการที่หลายปีมานี้ แม้ไทยจะเปลี่ยนรัฐบาลหลายครั้ง แต่ทุกรัฐบาลก็ยังมุ่งเน้นการพัฒนาความสัมพันธ์กับจีน

จีนให้ความสำคัญกับไทยในกลุ่มประเทศอาเซียนและถือว่าไทยเป็นหุ้นส่วนที่ดีของจีน รัฐสภาทั้งสองมีการแลกเปลี่ยนการเยือนของคณะกรรมการ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและสมาชิกวุฒิสภาเป็นประจำ

ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจจีน - ไทย พัฒนาไปได้อย่างดี ปี ๒๕๕๒ มูลค่าการค้ารวมสูงถึง ๔๐,๐๐๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐ แม้จะต้องเผชิญกับวิกฤติเศรษฐกิจโลกก็ตาม เขตการค้าเสรีจีน - อาเซียนก็จะเริ่มอย่างเต็มรูปแบบในปีนี้ ซึ่งจะส่งผลให้ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างจีนและอาเซียนมีมิติที่ลึกซึ้งยิ่งขึ้น เหล่านี้ล้วนเป็นประโยชน์ต่อทั้งประชาชนจีนและไทย นอกจากนี้ไทยยังเป็นแหล่งท่องเที่ยวลำดับต้นๆ ที่ชาวจีนนิยมไปด้วย และคนไทยก็มีมิตรไมตรีที่ดีในการต้อนรับนักท่องเที่ยว

หลายปีมานี้ จีนพัฒนาทางเศรษฐกิจไปได้อย่างดี แม้จะต้องเผชิญกับวิกฤติการเงินเมื่อปีที่ผ่านมา แต่ GDP ของจีนก็ยังเติบโตถึงร้อยละ ๘.๕ ตอนแรกทุกฝ่ายเป็นห่วงอย่างมากพยายามใช้บับให้มากขึ้น และลดภาษีลง แต่จีนก็ยังเก็บรายได้รัฐบาลได้เพิ่มขึ้นถึงร้อยละ ๑๑ ทำให้จากเดิมที่สภาประชาชนจะต้องลดงบประมาณลง ตอนนี้ก็ไม่ต้องปรับลดแล้ว อย่างไรก็ดี เดิมจีนพึ่งพิงการส่งออกมาก โดยปีที่แล้วการส่งออกลดลงร้อยละ ๒๐ แต่รัฐบาลก็พยายามกระตุ้นการลงทุนให้มากขึ้น สภาฯ ได้อนุมัติงบประมาณขาดดุลและเน้นการขยายตลาดภายใน ควบคุมการใช้งบประมาณอย่างเข้มงวด และมุ่งเน้นการลงทุนด้านสังคมที่จะส่งเสริมคุณภาพชีวิตของประชาชน

ขณะนี้ รัฐบาลกำลังประชุมประมวลผลด้านเศรษฐกิจ เพื่อรายงานต่อสภาฯ ในวันที่ ๕ มีนาคมที่จะถึงนี้ โดยเน้นการพัฒนาที่ดีขึ้นและต่อเนื่อง และการปรับโครงสร้างทั้งระบบ จีนเป็นประเทศใหญ่ มีประชากร ๑,๓๐๐ ล้านคน แม้จะพัฒนาได้ดี แต่ก็มีช่องว่างการพัฒนาสูง ซึ่งประเทศต่าง ๆ ไม่เข้าใจจุดนี้ จีนยังมีปัญหาอีกมาก เช่น ปีที่ผ่านมา มีนักศึกษาจบการศึกษา ๖.๑ ล้านคน แต่หางานไม่ได้จำนวนมากหากแก้ปัญหาไม่ได้ ก็จะกลายเป็นปัญหาสังคม หรือบ่อกึ่งปีนี้มีหิมะในปริมาณมาก ผลผลิตคักน้อยลงก๊าซธรรมชาติไม่เพียงพอ ก็ต้องแก้ไข ดังนั้น แนวทางการแก้ไขปัญหาของจีนจึงมุ่งเน้นการแก้ไขปัญหาของประชาชนเป็นหลัก

นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร กล่าวว่าขอยกย่องประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีนเป็นที่หนึ่งในบรรดาประธานรัฐสภาของโลก มีความยินดีที่ได้รู้จักกับท่านในวันนี้เช่นกัน ขอขอบคุณสำหรับความกรุณาที่เชิญมาเยือนจีน หากไม่ได้รับคำเชิญ ตนคงไม่มีโอกาสมาเยือนจีนในชีวิตนี้ ความสัมพันธ์ไทย - จีน มีมายาวนานกว่านับพันปี มิได้มีเฉพาะ ๓๕ ปีที่ผ่านมา อีกทั้งเป็นความสัมพันธ์ที่เสมอดันเสมอปลายมาโดยตลอด หวังว่า รัฐสภาของทั้งสองประเทศจะมีความสัมพันธ์ที่ใกล้ชิดมากขึ้นและประธานสภาประชาชนฯ จีนจะไปเยือนไทยหลังจากไม่ได้เยือนมา ๖ ปีแล้ว

ขณะนี้กำลังจะก่อสร้างรัฐสภาไทยแห่งใหม่ เนื่องจากสถานที่ปัจจุบันมีพื้นที่คับแคบเพียง ๒๐ ไร่และอยู่มาถึง ๓๕ ปีแล้ว ต้องไปเช่าพื้นที่สำนักงานต่างๆ กระจายกัน รัฐสภาไทยมีสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ๔๘๐ คน และสมาชิกวุฒิสภา ๑๕๐ คน แต่มีห้องประชุมห้องเดียว ทำให้มีความยากลำบากในการออกกฎหมายกว่า ๑๕ ปี จนมาถึงพ.ศ.๒๕๕๒ นายสมัคร สุนทรเวช นายกรัฐมนตรี ได้ตกลงกันกับตนพร้อมด้วยผู้นำฝ่ายค้านในสภาผู้แทนราษฎร และประธานวุฒิสภา ขอพื้นที่จากทางทหารและหน่วยงานอื่นบริเวณใกล้เคียงได้เนื้อที่ ๑๑๕ ไร่เพื่อสร้างรัฐสภาใหม่ ผ่านการออกแบบและประกวดราคาแล้ว โดยมีงบประมาณ ๑๒,๐๐๐ ล้านบาท ตนจึงเดินทางไปดูงานรัฐสภาต่างๆ ทั้งที่ออสเตรเลีย อินเดีย เพื่อศึกษาหาต้นแบบที่ดี แต่เป้าหมายหลักคือสภาประชาชนแห่งชาติแห่งนี้ โชคดีที่ ฯพณฯ ได้กรุณาเชิญมาเยือนการมาครั้งนี้ จึงเพื่อมาดูงานสภาประชาชนจีนโดยเฉพาะ พอมาที่สภาแห่งนี้ทำให้สบายใจมาก อธิบดี ผู้อำนวยการกองและเจ้าหน้าที่อธิบดีได้ดียิ่ง ซึ่งมีหลายประการที่ต้องนำไปปรับปรุงแก้ไข โดยเฉพาะการสภาผู้แทนราษฎรได้บันทึกข้อมูลต่างๆ ที่จะนำไปปรับปรุงแก้ไขไว้แล้ว และหวังว่าจีนจะไปช่วยไทยสร้างรัฐสภาแห่งใหม่นี้

ไทยเป็นประเทศยากจน ในขณะที่จีนต้องเป็นมหาอำนาจด้านเศรษฐกิจของโลกต่อไปในอนาคต ยิ่งได้มาเยี่ยมชมสภาพประชาชนที่มีความใหญ่โต และมีกิจการด้านรัฐสภาที่ราบรื่นซึ่งคิดว่าเป็นเพราะบารมีของประธานสภาประชาชนฯ จึงประสงค์ให้จีนช่วยเหลือไทย ขณะนี้ไทยต้องกู้เงินจากต่างประเทศ เนื่องจากประสพภาวะวิกฤติเศรษฐกิจโลก แต่จีนไม่ได้รับผลกระทบเลย จึงขอวิงวอนให้จีนช่วยเหลือไทยด้วยไมตรีจิตให้พ้นวิกฤตครั้งนี้ จีนมีความรุ่งเรืองและมีประชากรมากถึง ๑,๓๑๔ ล้านคน หากประชากรจีนช่วยไทยเพียงคนละ ๑ หยวน ก็สามารถช่วยไทยได้แล้ว

อีกประการที่สำคัญ รัฐสภาทั่วโลกจะเดินทางมาประชุมสมัชชาสหภาพรัฐสภา (IPU) ในวันที่ ๒๗ มีนาคม - ๑ เมษายน ๒๕๕๓ รัฐสภาไทยหวังว่าจะได้รับความกรุณาจาก ฯพณฯ ได้เดินทางไปเป็นสักขีพยานและเป็นผู้นำการประชุมครั้งนี้ด้วย ซึ่งเป็นโอกาสดีที่จะกระชับความสัมพันธ์ระหว่างรัฐสภาของประเทศทั้งสอง พร้อมนี้ได้นำหนังสือเชิญมาด้วยแล้ว

ขอยืนยันนโยบายจีนเดียว

ในการนี้ประสงค์ให้จีนสนับสนุนในประเด็น (๑) พิจารณาซื้อข้าวจำนวน ๖ ล้านตันในสต็อกของไทย (๒) เปิดโอกาสให้ชาวจีนไปเที่ยวไทยปีละ ๑๐๐ ล้านคน (๓) พิจารณาขยายระยะเวลาให้ลูกหมี่แพนด้าอยู่ในไทย เนื่องจากคนไทยรักหมี่แพนด้ามาก

ขอกราบขอบคุณด้วยความเคารพที่เชิญมาครั้งนี้ ได้รับความสะดวกสบายมาตั้งแต่ลงจากเครื่องบิน ที่กรุณาจัดต้อนรับทุกวิถีทางและทำให้มีโอกาสไปทัศนศึกษาสิ่งมหัศจรรย์ในกรุงปักกิ่งที่ตนไม่เคยเห็นมาก่อนเลย

ประธานสภาประชาชนแห่งชาติ กล่าวว่า ขอขอบคุณท่านประธานรัฐสภาที่แนะนำสภาพประเทศไทยให้ทราบ ตนเห็นด้วยต่อระดับความสัมพันธ์จีน - ไทย ที่มีมิตรภาพอันดีต่อกันมาช้านานและประทับใจมากที่คนไทยเป็นมิตรกับจีน ตนเคยเยือนไทย ๒ ครั้ง รู้สึกถึงมิตรภาพอันดีและวัฒนธรรมที่คล้ายคลึงกันและเมื่อเร็วๆ นี้ ยังมีโอกาสได้เข้าเฝ้าสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ อัครราชกุมารี ซึ่งได้เสด็จมาทรงจัดงานแสดงดนตรีและวัฒนธรรม “สายสัมพันธ์สองแผ่นดิน” ครั้งที่ ๔ ที่ประเทศจีน พระองค์ท่านทรงเล่นกู่เจิง ได้ดีเยี่ยม

ปัจจุบัน จีนยังมีปัญหาช่องว่างในการพัฒนามาก จีนก็เช่นเดียวกับไทยที่เวลามีแขกมาเยือนก็จะนำไปชมสิ่งที่ดีที่สุด ดังนั้น คนส่วนใหญ่เวลามาจีนก็จะมาปักกิ่ง เชียงไฮ้ หรือหนานจิง ซึ่งมีรายได้

ประชากรมากถึง ๑๐,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ/คน แต่จริงๆ แล้ว จีนยังมีเมืองที่ยากจน เช่น กุ้ยโจวที่ประชาชนมีรายได้อ่อนเพียง ๑,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ/คน ประเทศจีนจึงไม่ใช่ปึกกิ่งหรือแข็งไธ่เท่านั้น

จีนมุ่งเน้นการพัฒนาตามแนวทางของเติ้ง เสี่ยวผิง โดยได้บรรลุเป้าหมายของศตวรรษที่แล้วที่ต้องทำให้รายได้ประชาชาติสูงกว่า ๘๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ/คนแล้ว และกำลังมุ่งหน้าสู่การเป็นสังคมพอกพอกกินภายในปี ค.ศ. ๒๐๒๐ (พ.ศ. ๒๕๖๓) และพัฒนาจนเป็นสังคมที่ทันสมัยภายในปี ค.ศ. ๒๐๕๐ (พ.ศ. ๒๕๙๓) หากพิจารณากันจริงๆ แล้ว จีนมีปัญหามากกว่าไทย ปีที่แล้วการพัฒนาของจีนเน้นขยายความต้องการภายในประเทศ พร้อมกับการลงทุนด้านสังคมเพื่อส่งเสริมคุณภาพชีวิตของประชาชนซึ่งเป็นปัจจัยสำคัญที่จะทำให้สามารถพัฒนาเศรษฐกิจได้ต่อเนื่องด้วย ในขณะที่มีปัญหาภายในประเทศ รัฐบาลจะลงทุนด้านเศรษฐกิจอย่างเดียวไม่พอ ดังที่รัฐบาลประธานเหมาเถ่าว่า ปัจจัยภายนอกเป็นเงื่อนไขที่มีความสำคัญแต่ปัจจัยภายในก็เป็นพื้นฐานหลัก เมื่อเศรษฐกิจดีขึ้น เราก็ต้องพัฒนาประชาชนให้ดีขึ้นกับความเปลี่ยนแปลง สังคมโลกปัจจุบันต่างตระหนักถึงปัญหาด้านเศรษฐกิจและสภาพแวดล้อมจึงมีการประชุมหรือกันบ่อยครั้ง

สำหรับการสร้างรัฐสภาใหม่ของไทยนั้น ปัจจุบัน จีนดำเนินเศรษฐกิจแบบการตลาด และมีการตั้งงบประมาณโดยมีกฎหมายงบประมาณรองรับ สำหรับหน่วยงานที่ดูแลการให้ความช่วยเหลือกับต่างประเทศนั้น คือกระทรวงพาณิชย์จีน ทั้งนี้ ตนเข้าใจดีว่าการปรับปรุงสภาพการทำงานให้ดีขึ้นเป็นสิ่งจำเป็นขณะนี้ มหาศาลาประชาชนก็มีเนื้อที่ไม่เพียงพอต่อการทำงานและได้ไปกระจายอยู่ในอีก ๕ - ๖ สถานที่รอบปักกิ่ง สำหรับสถานที่แห่งนี้ใช้สำหรับการประชุมไม่ใช่สถานที่ทำงาน เพราะฉะนั้นประธานรัฐสภากับตนมีความรู้สึกเดียวกันแล้วที่ต่างต้องการให้เจ้าหน้าที่ทำงานได้สะดวกสบายขึ้น

สำหรับการประชุม IPU นั้น จีนจะสนับสนุนไทยและส่งคณะผู้แทนไปร่วมประชุมอย่างแน่นนอน หากไม่มีเหตุการณ์เหมือนเมื่อครั้งจัดการประชุมอาเซียนที่เมืองพัทยาที่แล้วสถานการณ์ภายในประเทศไทยสงบลง เชื่อกันว่ารัฐสภาไทยจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมได้ดีมาก

ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร กล่าวว่า จีนไม่จำเป็นต้องหวังกังวลอนาคตของประเทศเลย เพราะจีนมีธรรมชาติและภูมิศาสตร์ที่เอื้อต่อความเจริญรุ่งเรือง และระดับการศึกษาของจีนก็สูงกว่าอีกหลายประเทศคนสามารถทำรายได้เลยเถิดว่า จีนจะเป็นประเทศอันดับ ๑ ของโลกเหนือกว่าสหรัฐอเมริกา และญี่ปุ่น ไทยเป็นประเทศเล็ก และการเมืองไม่นิ่ง ไม่เหมือนกับของจีนที่การเมืองนิ่ง จึงพัฒนาไปข้างหน้าได้ คนไทยมีสถาบันพระมหากษัตริย์เป็นหลักยึดเหนี่ยวจิตใจ พระมหากษัตริย์ของไทยทรงเป็นกษัตริย์นักพัฒนา และพระบรมวงศานุวงศ์ไทยก็ทรงโปรดเสด็จฯ เยือนจีน ประการหนึ่งนั้นหากองค์พระประมุขหันไปทางใดประชาชนชาวไทยก็จะหันไปทางเดียวกัน การเยือนจีนในครั้งนี้ตนตั้งใจจะไปดูเมืองที่พัฒนาแล้วของจีน เช่น ซีอาน เพื่อจะได้นำตัวอย่างไปพัฒนาประเทศไทย ตนตั้งใจที่หิมะตกที่กรุงปักกิ่งเพราะเป็นสิ่งแสดงว่าธรรมชาติทำให้จีนฟื้นภาวะโลกร้อน และวันนี้ได้มีโอกาสไปวัดลามา รู้สึกภูมิใจมาก และเชื่อว่าสิ่งศักดิ์สิทธิ์มีมากมายในประเทศจีนและที่กรุงปักกิ่ง แต่ความนึกคิดของท่านอยู่เหนือกว่า สิ่งที่ประธานสภาประชาชนกล่าวให้ฟังนั้นก้าวไปไกลมากที่โลกจะต้องตามให้ทัน ตนจะจดจำไปปฏิบัติให้เกิดประโยชน์ต่อไป ขอถือโอกาสนี้เรียนเชิญให้ไปเยือนประเทศไทย

หมายเหตุ

๑. การแลกเปลี่ยนของที่ระลึก เมื่อเสร็จสิ้นการหารือ ประธานรัฐสภามอบช้างทรงขนาดใหญ่ ๑ เชือกแก่ประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีน และในขณะที่ประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีนมอบชุดน้ำชา ๑ ชุด แก่ประธานรัฐสภา

๒. งานเลี้ยงรับรองอาหารค่ำ นายอู๋ ปางกว๊อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีน เป็นเจ้าภาพงานเลี้ยงอาหารค่ำเพื่อเป็นเกียรติแก่ นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร และคณะ ในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๘.๓๐ นาฬิกา ณ ห้องฮ่งกง ชั้น ๒ มหาศาลาประชาชน

ในระหว่างงานเลี้ยงอาหารค่ำ นายอู๋ ปางกว้อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีน ยังได้
แนะนำสภาพการพัฒนาทางเศรษฐกิจของจีนจากเศรษฐกิจในระบบรวมศูนย์เป็นเศรษฐกิจการตลาดรวมถึง
การแก้ไขปัญหาเศรษฐกิจต่างๆ ในขณะที่ประธานรัฐสภาได้ชื่นชมจีนสำหรับการจัดการแข่งขันกีฬาโอลิมปิก
ปักกิ่ง ๒๐๐๘(พ.ศ.๒๕๕๑) ที่ผ่านมา และความก้าวหน้าในการพัฒนาประเทศ

๓. รองประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีนเข้าเยี่ยมคารวะ

นายโจว เตียนหง รองประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีน และคณะ เข้าเยี่ยมคารวะ นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๒.๔๕ นาฬิกา ณ ห้องพวยเทียน ชั้น ๒ ภัตตาคารเป่ย์ก๊กกึ่ง กรุงปักกิ่ง

สรุปผลการหารือ ได้ดังนี้

นายโจว เตียนหง รองประธานสภาประชาชนแห่งชาติ กล่าวว่า ยินดีที่ได้พบกับประธานรัฐสภาเป็นครั้งที่ ๒ การเลือกมัยเงินในฤดูหนาวได้แสดงให้เห็นถึงมิตรภาพที่ดีระหว่างรัฐสภาของทั้งสองประเทศ และการเยือนครั้งนี้จะช่วยกระชับความสัมพันธ์ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ซึ่งจะมีส่วนช่วยส่งเสริมความร่วมมือในทุกด้านระหว่างจีน-ไทย นับตั้งแต่ปลายทศวรรษ ๑๙๕๐ คณะของรัฐสภาไทยได้เดินทางมาเป็นแขกของสภาประชาชนแห่งชาติจีนแล้วจำนวน ๒๐ ครั้ง และจีนก็ได้ส่งผู้แทนตั้งแต่ระดับรองประธานสภาฯ ไปเยือนไทยแล้วเช่นกัน รวม ๑๐ กว่าครั้ง ตนก็เคยไปเยือนไทยเมื่อ ๔ ปีที่แล้ว ทั้งนี้รัฐบาลจีนให้ความสำคัญกับการพัฒนาความร่วมมือกับรัฐสภาของไทยมาก และเชื่อเป็นอย่างยิ่งว่าการมาเยือนของประธานรัฐสภาจะส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

จีนและไทยเป็นเพื่อนบ้านที่ใกล้ชิดกัน เป็นหุ้นส่วนที่มีความสัมพันธ์ราบรื่นตั้งแต่สถาปนาความสัมพันธ์และมีความร่วมมือที่ดีทั้งด้านการเมือง เศรษฐกิจ วัฒนธรรม และประเด็นพหุภาคี นอกจากนี้ ไทยยังสนับสนุนจีนอย่างดีในประเด็นไต้หวันและทิเบต

ปีที่ผ่านมา ทั่วโลกประสบกับภาวะวิกฤติเศรษฐกิจ รวมทั้งจีนด้วย แต่ด้วยความร่วมแรงร่วมใจของประชาชนจีน ทำให้สามารถเอาชนะวิกฤติและพัฒนาทั้งด้านเศรษฐกิจและสังคมจนได้รับผลสำเร็จอันดี หน่วยงานนิติบัญญัติของจีนก็ได้ทำหน้าที่ตรากฎหมาย รวมถึงตรวจสอบ และให้ความเห็นกับรัฐบาลอย่างเต็มที่ กำลังเพื่อรักษาทิศทางการพัฒนาที่ถูกต้องของเศรษฐกิจจีน อย่างไรก็ดี สภาประชาชนฯ จีนก็ตระหนักว่ายังมีอีกหลายอย่างที่ควรต้องปรับปรุงให้ดีขึ้น จึงหวังว่าคณะของรัฐสภาไทยจะให้ความเห็นกับสภาประชาชนฯ จีนด้วย

หวังเป็นอย่างยิ่งว่าประธานรัฐสภาและคณะจะประสบความสำเร็จในการเดินทางมาเยือนจีน และมีความสุขสบายระหว่างที่พำนักในประเทศจีน

นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร กล่าวว่า ตนมีความยินดีที่ได้มาเยือนจีน ถือเป็นวาทสนาอย่างมาก จีนเป็นประเทศที่น่าอยู่ ไทยเองก็อาศัยต้นน้ำที่มาจากจีน หากจีนไม่ปล่อยน้ำในแม่น้ำไป ไทยก็คงไม่มีน้ำใช้

ความสัมพันธ์ไทย – จีนใกล้ชิดกันมาก เสมือนเป็นญาติกัน

จากนั้น ได้แนะนำผู้ร่วมคณะและเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง (นายรัฐกิจ มานะทัต)

ให้รองประธานสภาประชาชนฯ ได้รู้จัก และอธิบายถึงลักษณะการเมืองไทยว่ามีหลายพรรคการเมืองในรัฐสภาไทยเป็นประชาธิปไตยแบบไทย ในฐานะที่เป็นประธานรัฐสภาได้นำสมาชิกพรรคการเมืองทุกพรรคของไทยมาด้วยทั้งฝ่ายค้าน ฝ่ายรัฐบาลและสมาชิกวุฒิสภาเพื่อมาศึกษาดูงานและนำกลับไปบอกกล่าวกับประชาชนไทย ประธานรัฐสภาไทยต้องควบคุมสมาชิกของทุกพรรคการเมือง ดังนั้น จึงมีงานที่หนักมาก ไม่เหมือนกับสภาฯ ของจีน

การมาเยือนครั้งนี้มุ่งหวังที่จะศึกษากิจการของสภาฯ จีนอย่างเต็มที่ ทั้งในด้านการบริหารและโครงสร้างของสภาฯ และประสงค์จะขอดูงานที่มหาศาลาประชาชนให้มากกว่าที่ทางจีนจัดไว้ ทราบว่า สภาฯ ของจีนใหญ่โตมาก และมีสมาชิกจำนวนมาก แต่ก็มีการบริหารจัดการที่ดี จึงอยากมาดูงาน เพื่อนำวัฒนธรรมของจีน ไปปรับใช้ที่ไทย และได้ช่วยนำไปประชาสัมพันธ์ให้คนไทยได้รู้จักสภาฯ จีนด้วย

ขณะนี้กำลังอยู่ระหว่างการก่อสร้างรัฐสภาแห่งใหม่ เนื่องจากที่เดิมมีความคับแคบมาก โดยได้ออกแบบแล้ว และตนก็ไปดูงานรัฐสภาหลายประเทศ ถ้าจีนจะดูแลการสร้างรัฐสภาใหม่ให้ไทย ก็จะเป็นสายสัมพันธ์ที่ดีและเป็นสัญลักษณ์แห่งมิตรภาพ

ในสายตาของไทยมีเพียง “จีนเดียว” เท่านั้น ตอนนี้สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรประมาณ ๔๐๐ คน จากจำนวนทั้งหมด ๔๘๐ คน ล้วนมาเยือนจีนแล้วมากที่สุดในบรรดาประเทศต่างๆ ที่สมาชิกสภาไทยไปเยือน

ตอนนี้การเมืองไทยกำลังมีปัญหาไม่ปกติ ในฐานะประธานรัฐสภาตนก็ต้องดูแลประเทศ จึงจำเป็นต้องมาเยือนจีน เพื่อผลประโยชน์ของไทย ไทยถือว่าเป็นประเทศหนึ่งที่รักจีนมาก มีชาวไทย เชื้อสายจีนจำนวนมาก ประเทศจีนก็เหมือนพี่ใหญ่ของไทย ขอให้ดูแลไทยด้วย ปัจจุบันไทยประสบวิกฤติเศรษฐกิจ ต้องไปกู้เงินจากญี่ปุ่น แต่สำหรับตนแล้ว คิดว่ากู้จีนจะดีกว่า ชาวจีนมี ๑,๓๑๔ ล้านคน ถ้าบริจาคให้ไทยคนละ ๑ หยวน ก็ช่วยไทยได้แล้ว และหากจีนจะช่วยให้มีคนจีนไปเที่ยวที่ไทยปีละ ๑๐๐ ล้านคนก็จะช่วยเศรษฐกิจไทยได้

รองประธานสภาประชาชนแห่งชาติ กล่าวว่า ลักษณะของสภาฯ จีนไม่ได้มาจากผู้แทนของพรรคการเมืองแต่มาจากการเลือกผู้แทนแต่ละมณฑล แต่ละคนจะเป็นสมาชิกพรรคการเมือง แต่ในสภาฯ จะไม่ถือว่าเป็นผู้แทนของพรรคฯ ถือเป็นผู้แทนของมณฑล หากจะแสดงบทบาทการเป็นผู้แทนของพรรคฯ จะกระทำในสภาที่ปรึกษาการเมืองแห่งชาติ

ทั้งนี้ จีนยังมีความแตกต่างภายในประเทศสูง พื้นที่ทางตอนในของจีนยังล้าหลังและขาดแคลนอยู่ไม่น้อย อาทิเช่น ประสพภาวะขาดน้ำ

ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร กล่าวว่า ตนได้เดินทางไปศึกษาดูงานรัฐสภา มาหลายประเทศยังไม่เคยมีโอกาสได้มาเยี่ยมชมสภาประชาชนแห่งชาติจีนเลย ตั้งใจว่าการสร้างรัฐสภาใหม่ของไทยจะได้นำลักษณะของจีน ไปปรับประยุกต์ด้วย เพราะถือว่าไทยนั้นมีเงินเดียว สำคัญมากๆ

การเมืองไทยกำลังมีปัญหาไม่ปกติเท่าไรหรอก ในฐานะประธานรัฐสภาก็ต้องดูแลบ้านเมืองเช่นกันเพื่อประโยชน์ของประเทศไทยและจีน จึงต้องเดินทางมาเพราะไทยเป็นประเทศหนึ่งที่รักจีนตนก็มีเชื้อสายจีน แซ่ตั้ง มีรกรากดั้งเดิมอยู่ที่ชัวเถา

ขอขอบพระคุณต่อการต้อนรับอย่างดียิ่งและจัดเลี้ยงอาหารกลางวันแก่คณะในครั้งนี้อย่างเป็นนิมิตหมายที่ดีระหว่างไทย-จีน

หมายเหตุ

๑. นายรัฐกิจ มานะทัต เอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่งเข้าร่วมในวาระการหารือนี้ด้วย
๒. การแลกเปลี่ยนของที่ระลึก นายโจว เตี้ยนหง รองประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีนได้มอบของที่ระลึกแก่ประธานรัฐสภา และประธานรัฐสภาได้มอบช้างทรงขนาดเล็ก ๑ เชือก แก่รองประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีน
๓. งานเลี้ยงรับรองอาหารกลางวัน นายโจว เตี้ยนหง รองประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีนได้เป็นเจ้าภาพเลี้ยงอาหารกลางวันเพื่อเป็นเกียรติแก่ นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร และคณะ ณ ห้องป้าตัง ชั้น ๒ ภัตตาคารเป็ดปักกิ่ง

๔. การศึกษาดูงาน ณ สภาประชาชนแห่งชาติ สาธารณรัฐประชาชนจีน

นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร และคณะ ได้ศึกษาดูงานและเข้าเยี่ยมชมสภาประชาชนแห่งชาติ สาธารณรัฐประชาชนจีน ในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๑ เวลา ๑๔.๐๐- ๑๖.๐๐ นาฬิกา

มหาศาลาประชาชน (The Great Hall of the People) สถาปนาประชาชนแห่งชาติ สาธารณรัฐประชาชนจีน สร้างขึ้นเมื่อปี พ.ศ.๒๕๐๑ แล้วเสร็จ ปี พ.ศ. ๒๕๐๒ เป็นระยะเวลาเพียง ๑๐ เดือน เป็นอาคารที่มีขนาดใหญ่โตและภายในมีการตกแต่งสวยงาม โอ้อ่าเหมาะสมกับเป็นแหล่งศูนย์รวมอำนาจของผู้แทนปวงชน และเป็นสถานที่รับรองแขกบ้านแขกเมืองได้อย่างเต็มภาคภูมิ ห้องประชุมมีขนาดต่างๆ จำนวนหลายห้องที่สำคัญ ได้แก่ ห้องประชุมใหญ่ ห้องประชุมย่อยเป็น จำนวน ๓๔ ห้อง ซึ่งมีชื่อเรียกตามมณฑลและเขตปกครองต่างๆของจีน และห้องประชุมคณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติ

ห้องประชุมใหญ่ เป็นสถานที่จัดประชุมระดับชาติ สามารถรองรับผู้เข้าร่วมการประชุมได้ถึง ๑๐,๐๐๐ คน ลักษณะห้องประชุมแบ่งเป็น ๓ ชั้น ชั้นที่ ๑ รองรับผู้เข้าร่วมประชุมได้ประมาณ ๓,๖๐๐ คน เป็นที่นั่งของผู้แทนประชาชนจากมณฑลต่างๆ ชั้นที่ ๒ รองรับผู้เข้าร่วมประชุมได้ประมาณ ๓,๗๐๐ คน เป็นที่นั่งของผู้แทนทางการทูตต่างประเทศ และชั้นที่ ๓ รองรับผู้เข้าร่วมประชุมได้ประมาณ ๓,๕๐๐ คน เป็นที่นั่งของเจ้าหน้าที่ผู้เกี่ยวข้องกับการจัดการประชุม

การประชุมสมัชชาสภาประชาชนแห่งชาติจะมีขึ้น ๑ ครั้งของทุกปี ซึ่งมีผู้แทนประชาชนจากทั่วประเทศมาเข้าร่วมประชุมกันประมาณ ๒,๕๘๗ คน

ห้องประชุมย่อย สำหรับการประชุมคณะกรรมการของผู้แทนมณฑลต่างๆ ในวาระที่มาเข้าร่วมประชุมใหญ่ประจำปี

ห้องประชุมย่อยมีชื่อเรียกตามมณฑลต่างๆและเขตการปกครองทั้งหมดของจีน รวม ๓๔ ห้อง มีการตกแต่งที่แสดงให้เห็นถึงวัฒนธรรมหรือสิ่งซึ่งเป็นเอกลักษณ์เฉพาะถิ่นของแต่ละมณฑลได้อย่างสวยงาม อาทิ พรหมปูพื้น ภาพปักมณฑลเสฉวน ภาพวาดแสดงให้เห็นถึงความเปลี่ยนแปลงของกรุงปักกิ่ง

ห้องประชุมคณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติ ห้องประชุมนี้รองรับคนได้ ๔๑๕ คน เป็นสถานที่เลือกประธานและรองประธานสภาประชาชนแห่งชาติ รับฟังรายงานการประชุม คณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติมีจำนวน ๑๗๕ คน ประกอบด้วยสมาชิกสามัญ ๑๖๑ คน ประธานสภาประชาชนแห่งชาติ ๑ คน และรองประธานสภาประชาชนแห่งชาติ ๑๑ คน

ระบบคณะกรรมการผู้แทนของสภาประชาชนแห่งชาติ หน้าที่และ โครงสร้างต่าง ๆ ของ สำนักงานสภาประชาชนแห่งชาติ โดยเปิดโอกาสให้คณะชกถามข้อปัญหา พร้อมกับแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็น ระหว่างกันซึ่งสรุปได้ดังนี้

รัฐธรรมนูญกำหนดไว้ว่า สิทธิต่างๆที่พึงเป็นของประชาชนจีน สภาประชาชนแห่งชาติ เป็นองค์กรที่ใช้อำนาจสูงสุดระดับชาติ ผู้แทนที่เลือกตั้งจากสภาประชาชนของเขตปกครองที่แบ่งเป็น ๒๑ มณฑล ๕ เขตการปกครองตนเอง ๔ เทศบาลพิเศษ ซึ่งขึ้นตรงต่อรัฐบาลกลาง เขตบริหารพิเศษฮ่องกงและ มาเก๊า รวมทั้งผู้แทนที่เลือกตั้งจากกองทัพ โดยวิธีลงคะแนนเสียงลับมีวาระ ๕ ปี การเลือกตั้งครั้งล่าสุด เมื่อวันที่ ๕ มีนาคม ๒๕๕๑

ในช่วงเดือนมีนาคมของแต่ละปีจะมีการประชุมใหญ่ที่ปักกิ่ง ประมาณ ๑๐ วัน สภาประชาชน แห่งชาติมีอำนาจตราและแก้ไขกฎหมาย ตรวจสอบ ตัดสินใจเรื่องสำคัญระดับประเทศ เลือกตั้งและแต่งตั้ง บุคคลที่ดำรงตำแหน่งสำคัญของประเทศ อาทิ การเลือกตั้งประธานาธิบดีและรองประธานาธิบดี การแต่งตั้ง นายกรัฐมนตรี รองนายกรัฐมนตรี ปัจจุบันคณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติ เป็นชุดที่ ๑๑ มีจำนวน ๒,๕๘๑ คน ซึ่งตามกฎหมายกำหนดไว้ว่าต้องมีจำนวนไม่เกิน ๓,๐๐๐ คน

สภาประชาชนแห่งชาติจะเลือกตั้งคณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติ (Standing Committee of NPC) ซึ่งเป็นองค์กรถาวรของสภาประชาชนแห่งชาติ และรับผิดชอบรวมทั้งรายงานการ ปฏิบัติงานต่อสภาประชาชนแห่งชาติ คณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติ ประกอบด้วย ประธาน- รองประธาน เลขานุการและสมาชิก มีวาระการดำรงตำแหน่งของคณะกรรมการประจำสภาประชาชน แห่งชาติเท่ากับวาระของสภาประชาชนแห่งชาติ คือ ๕ ปี

คณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติเป็นองค์กรที่มีความสำคัญมาก โดยทำหน้าที่ แทน สภาประชาชนแห่งชาติ เมื่อสภาประชาชนแห่งชาติไม่อยู่ในสมัยประชุม ปัจจุบันคณะกรรมการ ประจำสภาประชาชนแห่งชาติ เป็นชุดที่ ๑๑ มีจำนวนสมาชิก ๑๗๕ คน นายอู๋ ปางกว้อ ประธานสภาประชาชน แห่งชาติเป็นประธานคณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติโดยตำแหน่ง และรองประธาน- สภาประชาชนแห่งชาติ จำนวน ๑๓ คน

การประชุมคณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติ จะมีการประชุมทุกๆ ๒ เดือน โดยการประชุมครั้งหนึ่งๆ ใช้เวลา ๗-๑๐ วัน ประธานคณะกรรมการซึ่งเป็นประธานการประชุมจะเป็น

ผู้เรียกประชุมได้ตลอดเวลาหากมีเรื่องสำคัญต้องพิจารณาเป็นการเร่งด่วน ขณะที่รองประธานและเลขาธิการ จะช่วยเหลือการปฏิบัติงานของประธาน นอกจากนี้ ประธาน รองประธานและเลขาธิการจะมีการประชุม ร่วมกันเพื่อดำเนินงานประจำวันของคณะกรรมการ

สภาประชาชนแห่งชาติได้จัดตั้งคณะกรรมการพิเศษ (Special Committee) ซึ่งมีลักษณะ คล้ายคลึงกับคณะกรรมการสามัญ มี ๕ คณะ ได้แก่ คณะกรรมการชนชาติ คณะกรรมการกฎหมาย คณะกรรมการภายในและยุติธรรม คณะกรรมการการคลังและเศรษฐกิจ คณะกรรมการการศึกษา วิทยาศาสตร์ วัฒนธรรมและสาธารณสุข คณะกรรมการการต่างประเทศ คณะกรรมการสิ่งแวดล้อมและ ทรัพยากรธรรมชาติ คณะกรรมการกิจการชาวจีน โป้นทะเล และคณะกรรมการการเกษตรและชนบท

สำนักงานเลขาธิการสภาประชาชนแห่งชาติ (General office) มีหน้าที่ดูแลอำนวยความสะดวกต่างๆ ได้แก่ เตรียมการประชุมคณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติ และการประชุมสภา ประชาชนแห่งชาติ งานศึกษาวิจัยสำหรับคณะกรรมการประจำสภาประชาชนแห่งชาติและสภาประชาชน แห่งชาติเสนอข้อคิดเห็นหรือเป็นที่ปรึกษาแก่สภาประชาชนแห่งชาติ ประสานงานกับหน่วยงานต่างๆ ทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ และปฏิบัติหน้าที่อื่น ๆ ที่ได้รับมอบหมายจากสภาประชาชนแห่งชาติ

๕. กำหนดการพิเศษ ประกอบด้วย

๕.๑ นายจาง จิวหวาน สมาชิกคณะกรรมการด้านวิเทศสัมพันธ์ สภาประชาชนแห่งชาติ อดีตเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย (พ.ศ.๒๕๔๘ – มกราคม ๒๕๕๒) เข้าเยี่ยม การระวะนายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ในวันอาทิตย์ที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๔.๓๐-๑๕.๑๐ นาฬิกา ณ ห้องพักประธานรัฐสภา เรือนพักรับรองของรัฐบาลเตี๊ยวหยู่ไถ่ กรุงปักกิ่ง

หมายเหตุ นายจาง จีวหวน อดีตเอกอัครราชทูตฯ ได้มอบของที่ระลึกแก่ประธานรัฐสภา(ใส่กล่องปิดผนึก) และประธานรัฐสภาได้มอบช้างทรงขนาดเล็ก ๑ เชือก แก่อดีตเอกอัครราชทูตฯ)

๕.๒ นายรัฐกิจ มานะทัต เอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง เป็นเจ้าภาพงานเลี้ยงอาหารค่ำ เพื่อเป็นเกียรติแก่ นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร และคณะ ในวันเสาร์ที่ ๕ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๘.๓๐ นาฬิกา ณ สถานเอกอัครราชทูต กรุงปักกิ่ง

หมายเหตุ ประธานรัฐสภาได้มอบพระแก้วมรกตขนาดจำลองแก่เอกอัครราชทูตฯ

๖. การเข้าเยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ และวัฒนธรรมในกรุงปักกิ่ง

สภาประชาชนแห่งชาติได้จัดให้คณะได้เข้าเยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของจีนในกรุงปักกิ่ง ดังนี้

๖.๑ การเยี่ยมชมกำแพงเมืองจีนด้านป่าต้าหลิ่ง ในวันอาทิตย์ที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๐๕.๐๐ – ๑๐.๔๕ นาฬิกา

กำแพงเมืองจีนถูกสร้างขึ้นกว่า ๒,๐๐๐ ปีมาแล้ว ตั้งแต่สมัยของจีนชื้อฮงตี้ จักรพรรดิองค์แรกในประวัติศาสตร์จีน จุดประสงค์ก็เพื่อป้องกันการรุกรานจากชนเผ่าทางตอนเหนือ โดยมีการก่อสร้างเพิ่มเติม โดยกษัตริย์องค์ต่อมาอีกหลายพระองค์ จนสำเร็จในที่สุด กำแพงเมืองจีนถือเป็นงานก่อสร้างที่มหัศจรรย์ที่สุดแห่งหนึ่งของโลกเท่าที่เคยมีมา

กำแพงเมืองจีนได้ขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกเมื่อปี พ.ศ. ๒๕๓๐ (ค.ศ. ๑๙๘๗) เพราะ (๑) เป็นตัวแทนซึ่งแสดงผลงานชิ้นเอกที่จัดทำขึ้นด้วยการสร้างสรรค์อันฉลาด (๒) เป็นสิ่งที่มีอิทธิพลยิ่ง ผลักดันให้เกิดการพัฒนาสืบต่อมาในด้านการออกแบบทางสถาปัตยกรรม อนุสรณ์สถาน ประติมากรรม สวนและภูมิทัศน์ ตลอดจนการพัฒนาศิลปกรรมที่เกี่ยวข้อง หรือการพัฒนาการตั้งถิ่นฐานของมนุษย์ ซึ่งได้เกิดขึ้นในช่วงเวลาใดเวลาหนึ่ง หรือบนพื้นที่ใดๆของโลกซึ่งทรงไว้ซึ่งวัฒนธรรม (๓) เป็นสิ่งที่ยืนยันถึงหลักฐานของวัฒนธรรมหรืออารยธรรมที่ปรากฏให้เห็นอยู่ในปัจจุบันหรือว่าที่สาบสูญไปแล้ว (๔) เป็นตัวอย่างอันโดดเด่นของประเภทของสิ่งก่อสร้างอันเป็นตัวแทนของการพัฒนาทางด้านวัฒนธรรม สังคม ศิลปกรรม วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี อุตสาหกรรม ในประวัติศาสตร์ของมนุษยชาติ (๕) มีความคิดและความเชื่อที่เกี่ยวข้องโดยตรงกับเหตุการณ์ หรือมีความโดดเด่นยิ่งในประวัติศาสตร์

๖.๒ การเยี่ยมชมสนามกีฬาแห่งชาติ ในวันอาทิตย์ที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๕.๐๐-๑๖.๐๐ นาฬิกา

สนามกีฬาโอลิมปิกแห่งชาติ ๒๐๐๘(พ.ศ.๒๕๕๑) (Olympic National Stadium) หรือ “รังนก” (Bird’s Nest) ตั้งอยู่ใจกลาง โอลิมปิก คอมเพล็กซ์ ในกรุงปักกิ่ง ซึ่งเป็นที่จัดพิธีเปิดและปิด มีขนาดใหญ่สามารถจุผู้ชมในช่วงแข่งขันโอลิมปิกได้ ๑๐๐,๐๐๐ คน มีความยาว ๓๓๐ เมตร กว้าง ๒๒๐ เมตร และสูง ๖๙.๒ เมตร รวมพื้นที่ทั้งหมด ๒๕๐,๐๐๐ ตารางเมตร โครงสร้างหลักทำด้วยเหล็กความยาวรวม ๓๖ กิโลเมตร ฐานเป็นใยและกระจก ส่วนของหลังคาทำน้ำฝนเพื่อนำไปใช้ใหม่ได้ และยังกันแสงแดดผ่านลงมาได้ถึง ๕๐% ลักษณะเปิดปิดได้ พื้นที่ภายใน นอกจาก ล็อบบี้ ร้านอาหาร และร้านค้าทั่วไป ซึ่งเป็นพื้นที่ที่ผู้เข้าชมสามารถเดินเล่นได้เหมือนเดินอยู่ในรังนกแล้ว ยังติดตั้งจอแอลซีดีขนาดใหญ่ พร้อมทั้งระบบดิจิทัลที่ทันสมัย เริ่มการก่อสร้างเมื่อธันวาคม ๒๕๔๖แล้วเสร็จปี ๒๕๕๐ มูลค่าการก่อสร้างรวม ๓,๕๐๐ ล้านดอลลาร์

๖.๓ การเข้าเยี่ยมชมโรงละครแห่งชาติ ในวันอาทิตย์ที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๖.๓๐ – ๑๗.๓๐ นาฬิกา

โรงละครแห่งชาติจีน เป็นโรงละครหลังใหม่กลางกรุงปักกิ่ง ประเทศจีน ตั้งอยู่ติดกับมหาศาลาสมัคมและใกล้กับจัตุรัสเทียนอันเหมิน มีขนาด ๒๐๐,๐๐๐ ตารางเมตร จุคนได้ถึง ๖,๕๐๐ คน ลักษณะเป็นรูปทรงคล้ายไข่ ภายในประกอบด้วยโรงโอเปร่า ห้องแสดงคอนเสิร์ต และโรงละคร ล้อมรอบอาคารด้วยทะเลสาบที่สร้างขึ้น โดยทางเข้าหลักจะเป็นอุโมงค์ลอดใต้ทะเลสาบจำลอง ทางการเงินทุ่มงบประมาณก่อสร้างมากถึง ๓๖๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐ/๒,๖๘๘ พันล้านหยวนหรือกว่า ๑๒,๐๐๐ ล้านบาท ออกแบบโดยสถาปนิกชาวฝรั่งเศส (โพล อองเดร - Paul Andreu) เปิดใช้งานอย่างเป็นทางการช่วงสิ้นปี พ.ศ. ๒๕๕๐ (ค.ศ.๒๐๐๗) โดยเป็นส่วนหนึ่งของโครงการก่อสร้างเพื่อเตรียมความพร้อมในการเป็นเจ้าภาพจัดการแข่งขันโอลิมปิกที่กรุงปักกิ่งใน พ.ศ. ๒๕๕๑ (ค.ศ.๒๐๐๘)

๖.๔ การเข้าเยี่ยมชมวัดลามะ ในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๐.๓๐ - ๑๑.๓๐

นาฬิกา

วัดลามะหรือวัดยงเหอกงสร้างขึ้นในปี พ.ศ. ๒๒๓๗ (ค.ศ.๑๖๙๔) หรือเมื่อสามร้อยปีก่อน เป็นวัดใหญ่ที่เก่าแก่และมีชื่อเสียงในกรุงปักกิ่งเป็นวัดพุทธศาสนาแบบทิเบตและเป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ซึ่ง ชาวจีนเคารพนับถืออย่างมาก ก่อนที่จะกลายมาเป็นวัดนั้น เคยเป็นพระตำหนักของจักรพรรดิเจิ้นแห่งราชวงศ์ ชิงในขณะที่ยังทรงดำรงตำแหน่งเป็นมกุฎราชกุมาร และจักรพรรดิเฉียน หรง ก็ทรงประสูติที่นี่ เนื่องจากเป็น สถานที่ที่มีพระจักรพรรดิสององค์ประทับ วัดยงเหอกงจึงถูกมองว่าเป็นปูชนียสถาน วัดนี้ในอดีตใช้เป็นสถานที่ ในการติดต่อระหว่างรัฐบาลราชวงศ์ชิง กับรัฐบาลของทิเบต สมัยนั้นผู้นำพุทธศาสนาทิเบตเมื่อมาเข้าเฝ้าองค์ จักรพรรดิ จะพักที่วัดแห่งนี้

ปัจจุบันเป็นสถานที่ประดิษฐานพระพุทธรูปไม้ขนาดใหญ่ สูง ๒๖ เมตร แกะสลักด้วยไม้ จันทน์เพียงต้นเดียวที่ใหญ่ที่สุดในโลก ชื่อว่าพระพุทธรูปอารยเมตไตรย ประดิษฐานอยู่ในศาลาหมื่นสุข ว่านฟูเก้อ ส่วนล่าง ๘ เมตรฝังอยู่ใต้ดินอีก ๑๘ เมตรอยู่เหนือพื้นดิน พระพุทธรูปทั้งสองนี้มีน้ำหนักประมาณ ๑๐๐ ตัน นอกจากนี้ที่วัดแห่งนี้ยังเก็บรักษาโบราณวัตถุพุทธศาสนาแบบทิเบตไว้มากมาย อาทิแจกันทองซึ่ง เป็นโบราณวัตถุล้ำค่าชิ้นหนึ่ง

๖.๕ การเข้าเยี่ยมชมพระราชวังต้องห้าม(กู้กง) ในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๑.๔๕ -๑๒.๓๐ นาฬิกา

พระราชวังต้องห้าม “กู้กง” สร้างในสมัยจักรพรรดิหย่งเล่อในสมัยราชวงศ์หมิง เมื่อปี พ.ศ. ๑๕๔๕ (ค.ศ.๑๕๐๒) เป็นสถานที่ว่าราชการ และที่ประทับของจักรพรรดิ ๒๔ พระองค์ ในสมัยราชวงศ์หมิง และชิง มีการบูรณะซ่อมแซมไปหลายครั้ง ครั้งล่าสุดปีพ.ศ.๒๕๕๑ (ค.ศ.๒๐๐๘) แต่ยังคงสถาปัตยกรรมเดิม มีความสมบูรณ์แบบที่สูญหายที่สุด รักษาได้ดีที่สุด และรวมทั้งยังมีประวัติที่ยาวนานที่สุดในโลก เป็น โบราณสถานและสิ่งก่อสร้างที่คงคุณค่าทางประวัติศาสตร์ที่สร้างขึ้นบนพื้นที่ ๗๒๐,๐๐๐ ตารางเมตร ภายในพระราชวังแบ่งเป็น ๒ เขต ได้แก่ เขตวังใน ซึ่งเป็นเขตหวงห้ามไม่ให้ผู้ชายเข้า ยกเว้นชั้นที่เท่านั้น ส่วนที่สอง ได้แก่ เขตวังหน้า ประกอบด้วย ๓ ตำหนัก คือ ตำหนักไท่เหอ เป็นตำหนักหน้าที่สำคัญที่สุด เป็นสถานที่ฮ่องเต้ ออกว่าราชการแผ่นดิน ตำหนักจงเหอ เป็นสถานที่พักรอก่อนออกว่าราชการแผ่นดิน ตำหนักเป่าเหอ เป็น ตำหนักสอบจอหงวน และเลี้ยงรับรองแขกบ้านแขกเมือง ผ่านเข้าไปถึงเขตพระราชวังชั้นใน หรือเขตหวงห้าม ประกอบด้วย จุดสำคัญคือ พระตำหนักพระนางซูสีไทเฮา สถานที่ว่าราชการหลังม่าน อุทยานหลวง อวี๋เหอหยวน ภายในพระราชวังนี้อาคารทั้งหมดสร้างด้วยเครื่องไม้ที่ประกอบด้วยห้องหับต่างๆ ถึง ๘,๘๘๘ ห้อง

การเยือนมณฑลसानซี ระหว่างวันที่ ๑๒ – ๑๔ มกราคม ๒๕๕๓

๑. กำหนดการเดินทางถึงนครซีอาน

วันอังคารที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๐๘.๓๐ นาฬิกา นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร พร้อมด้วยคณะผู้แทนรัฐสภาไทย ๑๖ คนได้ออกเดินทางจากกรุงเทพฯ โดยเครื่องบินของสายการบินแอร์ไชน่า เที่ยวบินที่ CA ๑๒๑๑ และได้เดินทางถึงท่าอากาศยานนานาชาติเสียนหยาง นครซีอาน เวลา ๑๐.๒๕ นาฬิกา (ระยะเวลาการเดินทาง ๒ ชั่วโมง)

ผู้ให้การต้อนรับ-ส่ง ณ ห้องรับรองพิเศษ ท่าอากาศยานนานาชาติเสียนหยาง นครซีอาน

ฝ่ายจีน

นายหลิว เหวยหลง (Mr. Liu Weilong) รองประธานสภาประชาชนมณฑลसानซี

ฝ่ายไทย

นายสุรไกร เหล็กกล้า กงสุลใหญ่ประจำนครซีอาน

หมายเหตุ

นายผู้ ให้จึง รองประธานคณะกรรมการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและทรัพยากรธรรมชาติ สภาประชาชนแห่งชาติจีน และรองประธานกลุ่มมิตรภาพจีน – ไทย สภาประชาชนแห่งชาติจีน ผู้ติดตามเกียรติยศได้ร่วมเดินทางกับคณะและเข้าร่วมกำหนดการต่างๆตั้งแต่กรุงเทพฯจนกระทั่งคณะเดินทางออกจากนครหนานจิง

๒. ประธานสภาประชาชนมณฑลसानซีเข้าเยี่ยมคารวะประธานรัฐสภา

นายจ้าว เล่อจี้ ประธานสภาประชาชนมณฑลसानซีเข้าเยี่ยมคารวะนายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ในวันอังคารที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๗.๓๐ นาฬิกา ณ ห้องบอลรูม ชั้น ๒ โรงแรมเซอราตันซีอาน นครซีอาน มณฑลसानซี

สรุปผลการหารือได้ดังนี้

นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ก่อนอื่นขอขอบคุณนายอู๋ ปางกว๊อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีนที่เชิญให้มาเยือนจีน ตนเลือกเดินทางมาเยือนจีนเอง เพราะทราบว่าเป็นดินแดนทางภาคตะวันตกที่เขยอคอยาก ยากจน แต่ในช่วง ๑๐ ปีที่ผ่านมาสามารถพัฒนาไปได้ อย่างรุ่งเรืองเทียบเท่ากับนครเซี่ยงไฮ้และมีอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวที่ดีมาก มีสิ่งมหัศจรรย์ระดับโลก จึงอยากมาดูเพื่อศึกษาตัวอย่างไปพัฒนาไทย ซึ่งความเจริญที่เกิดขึ้น เป็นผลมาจากผู้บริหารท้องถิ่นที่มีวิสัยทัศน์ และแก้ปัญหาต่างๆ ได้ดี

นายจ้าว เล่อจี ประธานสภาประชาชนมณฑลส่านซี กล่าวขอบคุณประธานรัฐสภา ในนาม พรรคคอมมิวนิสต์ฯ และสภาประชาชนมณฑลส่านซี และประชากร ๓๘ ล้านคนของมณฑลส่านซีขอต้อนรับ ประธานรัฐสภาและคณะที่เดินทางมาเยือนตามคำเชิญของนายอู๋ ปางกว๊อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติ และโดยเฉพาะประธานรัฐสภาเลือกมาเยือนส่านซีด้วยตัวเองขอขอบคุณมาก

सानซีถือเป็นมณฑลทางตะวันตกตอนในของจีน มีประวัติศาสตร์ยาวนานกว่า ๑,๑๐๐ ปี เคยเป็นเมืองหลวงในอดีตถึง ๑๓ ราชวงศ์ ปัจจุบัน ยังมีอุทยานต่างๆ อยู่ถึง ๑๒ แห่ง อาทิ อุทยานทหารของจีนซีฮ่งเต๋ นอกจากนี้ยังเป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์เพราะมีสถานที่สำคัญทางพุทธศาสนา ๘ แห่งและเป็นแหล่งแปลพระคัมภีร์เผยแผ่พุทธศาสนาที่สำคัญของจีน อีกทั้งยังเป็นสถานที่ที่มีคุณค่าทางประวัติศาสตร์ของพรรคคอมมิวนิสต์จีน เนื่องจากเมืองเหยียนอานทางตอนเหนือของसानซีเคยเป็นฐานเคลื่อนไหวก่อนสำคัญของพรรคคอมมิวนิสต์จีน ปี ค.ศ. ๑๙๓๕ - ๑๙๔๘ ประธานเหมา เจ๋อตง ได้นำพรรคฯมาทำงานที่นี่ มณฑลसानซีเป็นสถานที่สำคัญของพรรคคอมมิวนิสต์จีน ได้รับการยกย่องว่าเป็นศูนย์กลางการเคลื่อนไหวก่อนสำคัญของพรรคคอมมิวนิสต์ก่อนสร้างประเทศจีนและเป็นแหล่งการปฏิวัติเพื่อสร้างประเทศจีนใหม่

सानซียังมีที่ตั้งอยู่ใจกลางของประเทศ เป็นจุดเชื่อมภาคเหนือ - ใต้ ตะวันออก - ตะวันตก และเป็นศูนย์กลางทั้งทางด้านวัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ และการเติบโตที่รวดเร็ว ในช่วง ๑๐ ปีมานี้ภายใต้การนำของพรรคคอมมิวนิสต์และรัฐบาลจีน ประกอบกับพี่น้องชาวसानซีได้ร่วมกันพัฒนาจนเศรษฐกิจของसानซีเติบโตอย่างมาก GDP เติบโตในอัตราเฉลี่ยร้อยละ ๑๒.๕ โดยในช่วง ๓ ปีที่ผ่านมาเติบโตเฉลี่ยร้อยละ ๑๔ และเมื่อปี ๒๕๕๒ ยังเติบโตถึงร้อยละ ๑๓.๕ แม้จะต้องเผชิญกับวิกฤติเศรษฐกิจปัจจุบัน สานซีมีรายได้ประชากรต่อหัวใกล้เคียงกับประชากรไทยแล้ว ๑๐ ปีที่ผ่านมา รัฐบาลได้ดำเนินการพัฒนาบุกเบิกภาคตะวันตกของประเทศ เศรษฐกิจเติบโตมาก โดยพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการก่อสร้าง การคมนาคม การพลังงาน การผลิตกระแสไฟฟ้า ที่มณฑลसानซีมีทางด่วนยาวถึง ๒,๑๗๐ กิโลเมตร

มุ่งเน้นการส่งเสริม (๑) การคมนาคม/โครงสร้างพื้นฐาน รวมถึงการประปา/ไฟฟ้า (๒) การผลิตที่สำคัญของท้องถิ่น เช่น สานซีผลิตแอปเปิ้ลจำนวนมาก ในจำนวนแอปเปิ้ลทุกๆ ๕ ผลบนโลกใบนี้ จะมีแอปเปิ้ลसानซี ๑ ผล และในจำนวนน้ำแอปเปิ้ลทุก ๔ แก้ว จะมีน้ำแอปเปิ้ล สานซี ๑ แก้ว รวมถึงการค้า การท่องเที่ยวและการบริการ (๓) การปฏิรูประบบนิเวศวิทยาและการรักษาสิ่งแวดล้อม โดยมีพื้นที่สีเขียวเพิ่มขึ้นเฉลี่ยร้อยละ ๑ ต่อปีในช่วง ๑๐ ปีที่ผ่านมา ในขณะที่มีสัดส่วนการปล่อยมลภาวะต่อ GDP ลดลงเป็นลำดับ (๔) มุ่งเน้นการบริหารจัดการศึกษา สาธารณสุข และสังคม เช่น การอบรมวิชาชีพให้แรงงาน การรับการศึกษาฟรี ๙ ปี ที่सानซีมีมหาวิทยาลัย ๑๐๐ กว่าแห่ง มีนักศึกษาจำนวนกว่า ๑.๒ ล้านคน และกำลังวางแผนด้านการรักษาพยาบาลฟรีให้กับประชาชน (๕) ดำเนินตามนโยบายของรัฐบาลกลางในการสร้างสังคมสมานฉันท์ และพัฒนาคุณภาพชีวิตประชาชน

นอกจากนี้ได้แนะนำการทำงานของสภาประชาชนมณฑลसानซีใน ๓ ด้านหลัก ได้แก่ (๑) การนำ กฎหมายระดับชาติมาปรับให้เข้ากับสภาพที่เป็นจริงของसानซี (๒) ตรวจสอบการทำงานของรัฐบาล ศาล และอัยการสูงสุดของसानซี (๓) รับความเห็น/ข้อร้องทุกข์ของประชาชนและส่งต่อให้กับรัฐบาล เพื่อปรับปรุงการทำงาน

ตนเห็นว่า การบริหารปกครองของसानซีในเวลานี้มีความเหมาะสมที่สุดแล้ว

ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร กล่าวว่า เป็นประสบการณ์ที่ได้รับฟังทำให้
ความรู้สึกตื่นในการทำงานในระบบประชาธิปไตย อยากเชิญไปบรรยายให้สมาชิกรัฐสภาไทยฟังบ้างเพื่อจะ
ได้เอาประสบการณ์ของท่านไปใช้ให้เกิดประโยชน์

ชื่นชมการพัฒนาของมณฑลसानซีและวิสัยทัศน์ของผู้บริหารसानซี ไทยมีระดับพัฒนาที่ล้ำ
หลังसानซีถึง ๑๐๐ เท่า จะได้นำตัวอย่างและความรู้ทั้งหลายนี้ไปพัฒนาประเทศไทย ซึ่งประเทศไทยกับจีนนั้น
มีความสัมพันธ์ที่ใกล้ชิดกันเสมือนญาติ จึงอยากได้วัฒนธรรมของจีนไปเป็นแนวทางพัฒนาประเทศ

ขอฝากประเด็นต่าง ๆ (๑) จีนได้ส่งหมี่แพนด้าให้ไทย ๑ คู่ ซึ่งปัจจุบันได้ให้กำเนิดลูกหมี่
แพนด้า ๑ ตัว เป็นที่รักใคร่ชื่นชอบของชาวไทยมาก จึงอยากให้ขยายระยะเวลาการอยู่ที่ประเทศไทยเพื่อ
สัมพันธ์ภาพไทย-จีน (๒) ไทยกำลังประสบภาวะวิกฤตเศรษฐกิจ หากจีนส่งนักท่องเที่ยวไปไทย ก็จะช่วยได้
มาก เหตุการณ์ที่ไทยสงบแล้ว จึงอยากให้รัฐบาลจีนยกเลิกคำเตือนที่ไม่ให้ชาวจีนไปเที่ยวไทย คนไทยยินดี
ต้อนรับนักท่องเที่ยวจีน (๓) แม้सानซีจะมีแอปเปิ้ลอุดมสมบูรณ์ แต่น่าจะขาดแคลนข้าว จึงอยากให้นำข้าว
ไทยสัก ๑๐๐ ล้านตัน ถือเป็นการช่วยไทยไปในตัว ตอนนี้ประเทศจีนยิ่งใหญ่มาก ในอดีตประเทศตะวันตกเข้า
มาช่วยเหลือประเทศในเอเชียรวมทั้งประเทศไทยแต่ก็มาเอาเปรียบเสียมากไม่เหมือนกับจีน

ขอถือโอกาสนี้เชิญสมาชิกสภาประชาชนมณฑลसानซีเดินทางไปเยี่ยมเยือนรัฐสภาไทย
เพื่อกระชับความสัมพันธ์ระหว่างรัฐสภาไทยกับสภามณฑลसानซี หรืออย่างน้อยเจ้าหน้าที่ของสภาทั้งสองได้
มีความสัมพันธ์ใกล้ชิดกันก็จะเป็นประโยชน์ แต่เข้าใจว่าสภามณฑลसानซีต้องคิดว่า ตนได้เยี่ยมชมสภา
ประชาชนแห่งชาติที่ปักกิ่งเมื่อวานประทับใจมาก มีการจัดแบ่งเป็นห้องมณฑลต่างๆ ๓๔ ห้อง ของไทย
แบ่งเป็นจังหวัดซึ่งน่าจะมีขนาดเท่ากับอำเภอหนึ่งของจีน ประชากรของจีนมาก เช่นที่सानซีนี้มีประชากร ๓๘
ล้านคน เป็นจำนวนครึ่งหนึ่งของประเทศไทย

ขอฝากความเคารพถึงสมาชิกสภาฯมณฑลทุกท่านของसानซีด้วย

ประธานสภาประชาชนมณฑลส่านซี กล่าวขอบคุณประธานรัฐสภาและกล่าวว่าตนเคยไปเมืองไทย พักผ่อนที่จังหวัดภูเก็ต รู้สึกชื่นชอบความสวยงามของไทยมาก ประชาชนไทยก็มีอัธยาศัยดีเป็นมิตรกับคนจีนซึ่งน่าประทับใจมาก สำหรับการประกาศเตือนห้ามไปท่องเที่ยวที่ประเทศไทยนั้นไม่เป็นความจริง ความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวควรจะช่วยกันส่งเสริม โดยให้คนจีนไปเที่ยวไทยให้มากขึ้นและยินดีต้อนรับพี่น้องชาวไทยให้มาท่องเที่ยวที่นี้ด้วย ตนจะบอกหน่วยงานที่เกี่ยวข้องให้สนับสนุนชาวจีนไปเที่ยวที่ประเทศไทย ทั้งนี้อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวของส่านซีนั้นเติบโตร้อยละ ๒๖ ต่อปี

ส่านซีผลิตข้าวได้ทางตอนใต้ แต่ยังไม่เพียงพอและต้องนำเข้าเพิ่ม ซึ่งจะได้แจ้งหน่วยงานที่เกี่ยวข้องให้พิจารณานำเข้าข้าวหอมมะลิของไทย

หมายเหตุ

๑. การแลกเปลี่ยนของที่ระลึก นายจ้าว เล่อจี้ ประธานสภาประชาชนมณฑลส่านซี ได้มอบชุดกาน้ำชา ๑ ชุดแก่ประธานรัฐสภา และประธานรัฐสภาได้มอบเรือสุพรรณหงส์แก้ว ๑ ลำให้แก่ประธานสภาประชาชนมณฑลส่านซี

๒. ผู้แทนฝ่ายไทยประจำท้องถิ่น นายสุรไกร เหล็กกล้า กงสุลใหญ่ ณ นครซีอาน เข้าร่วมในวาระนี้ด้วย

๓. การเข้าร่วมงานเลี้ยงอาหารค่ำ นายจ้าว เล่อจี้ ประธานสภาประชาชนมณฑลส่านซี เป็นเจ้าภาพงานเลี้ยงอาหารค่ำเพื่อเป็นเกียรติแก่ นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร และคณะ ณ ห้องบอลรูม ชั้น ๒ โรงแรมเซอราตันซีอาน นครซีอาน

๓. การศึกษาฐานและเยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมมณฑลฮานซี

สภาประชาชนมณฑลฮานซีได้จัดให้คณะได้เข้าเยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของจีนในมณฑลฮานซี ดังนี้

๓.๑ การเข้าเยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์สุสานจักรพรรดิจินซี นครซีอาน ในวันอังคารที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๔.๒๐ - ๑๕.๓๐ นาฬิกา

สุสานจินซีฮ่องเต้ หรือ สุสานฉินชื่อหวง แปลว่า หุ่นทหารและม้าของฉินชื่อหวง คือขงจื้อของจักรพรรดิฉินฉื่อหวงแห่งราชวงศ์ฉิน ตั้งอยู่ที่ตำบลหลินถิง ห่างจากเมืองซีอาน มณฑลฮานซี ประเทศจีน

สุสานฉินชื่อหวงได้ค้นพบโดยบังเอิญเมื่อ ๒๕ มีนาคม พ.ศ.๒๕๑๗ โดยชาวนาในหมู่บ้านซีหยาง ชื่อ หยางจื่อฟา ในขณะที่ขุดดินเพื่อทำบ่อน้ำ บริเวณเชิงเขาหลีซาน ห่างจากตัวเมืองซีอานไปทางทิศตะวันออกเฉียงประมาณ ๓๕ กิโลเมตร โดยในระหว่างที่ขุดนั้น ก็บังเอิญพบกับซากของทหารดินเผา ที่ทราบภายหลังว่ามีอายุมากกว่า ๒,๐๐๐ ปี

การขุดค้นพบทางประวัติศาสตร์ที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของจีน และยิ่งใหญ่ที่สุดสิ่งหนึ่งของโลกในศตวรรษที่ ๒๐ และตราบนทุกวันนี้ ทางรัฐบาลจีนถือว่าสุสานฉินชื่อหวงที่ยังรอการขุดค้นนั้นเป็นสิ่งมหัศจรรย์ของโลกในยุคโบราณชั้นที่ ๘ ปัจจุบันรัฐบาลจีนขุดค้นพบวัตถุโบราณที่เป็นกองทัพทหารดินเผา สรรพาวุธ รถม้าและม้าศึก จำนวนทั้งสิ้นกว่า ๑,๐๐๐ ชิ้น แต่ทั้งหมดเป็นส่วนประกอบย่อยของสุสานจากการตรวจสอบเอกสารทางประวัติศาสตร์ทำให้ทราบว่าสุสานแห่งนี้ได้จำลองพื้นดินของจีนทั้งหมดลงมาไว้ภายใต้ดินที่มีความสูงถึง ๔๗ เมตร และมีอาณาเขตครอบคลุมพื้นที่กว่า ๕๖ ตารางกิโลเมตร หากจะทำการขุดสำรวจให้หมดจะต้องโยกย้ายหมู่บ้าน ๑๒ แห่ง กับ โรงงานอีก ๖ แห่งไปไว้ที่อื่น สุสานแห่งนี้ใช้เวลาสร้างนาน ๓๖ ปี ใช้แรงงานในการก่อสร้างกว่า ๑๒๐,๐๐๐ คน สุสานฉินชื่อหวงได้รับการคัดเลือกให้เป็นมรดกโลกทางวัฒนธรรมในปี พ.ศ. ๒๕๓๐ โดยเปิดให้เข้าชมตั้งแต่ปีพ.ศ.๒๕๒๒ (ค.ศ.๑๙๗๙) เป็นต้นมา

ตุ๊กตาทหารดินเผาทุกตัวจะมีตราประทับอักษรบนตัวมากกว่า ๘๐ ชื่อ มีความสูงประมาณ ๑.๘ เมตร (ประมาณ ๕ ฟุต ๖ นิ้ว) ที่สำคัญหน้าตาไม่เหมือนกันเลยแม้แต่ตัวเดียว ทำให้นักโบราณคดีจีนมั่นใจว่าผู้ที่สร้างหุ่นทหารดินเผาทั้งหมด เป็นบรรดาช่างปั้นหม้อ ในสังคมสมัยฉิน ถือว่าพวกนี้เป็นพวกชั้นต่ำ บางพวกเคยทำงานรับใช้ในราชสำนัก ช่างปั้นดินเผาในสมัยฉิน โบราณที่สืบทอดวิชาความรู้จากครูหรือบรรพบุรุษ มีเอกลักษณ์งานปั้นเฉพาะตัว รับคำสั่งเกณฑ์พลจากทุกแห่งเพื่อสร้างกองทัพทหารดินเผา

ผู้ที่จัดวางตำแหน่งของกองทัพทหารดินเผาภายในสุสาน ได้วางตำแหน่งอย่างเป็นระเบียบ ทหารดินเผาทุกตัวอยู่ในท่าเตรียมพร้อม ประกอบไปด้วยทหารดาบ ทหารเกาทัณฑ์ ทหารหอก และรถม้าศึก โดยเลือกชัยภูมิจัดผังออกแบบค่ายเป็นรูปสี่เหลี่ยมล้อมรอบด้วยกำแพงดินพูนสูงชัน และมีคูอยู่นอกกำแพงเมือง ถนนตัดอยู่ภายในเป็นทางเดินกองทหาร ตัดจากทิศเหนือ ไปถึงทิศใต้และตะวันออกไปตะวันตก มีด่านกันไฟเป็นระยะ ๆ ตรงกลางค่ายเป็นที่ตั้งกองบัญชาการ ล้อมด้วยเหล่าเสนาบดี ที่ปรึกษา หน่วยทหารที่เป็นหน่วยกล้าตายและองครักษ์ ทำหน้าที่คุ้มกันฉินชื่อหวง การจัดวางกองทัพทหารดินเผาเป็นการยืนยันถึงภาพที่ชัดเจนของตำราพิชัยสงครามซุนวู

๓.๒ การเข้าเยี่ยมชมวัดฝ่าเหมิน นครซีอาน ในวันพุธที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๐.๐๐ -

๑๑.๓๐ นาฬิกา

วัดฝ้าหมินเป็นศูนย์กลางทางศาสนาของมณฑลส่านซี อยู่ตะวันออกเฉียงเหนือของ นครซีอาน ประมาณ ๑๒๐ กิโลเมตร มีประวัติความเป็นมายาวนาน เริ่มสร้างตั้งแต่สมัยราชวงศ์เว่ยเหนือ (ก่อนและหลังค.ศ.๔๔๕) สมัยราชวงศ์ถัง ในศตวรรษที่ ๗ เป็นช่วงที่วัดฝ้าหมินเจริญรุ่งเรืองที่สุด รัฐบาลราชวงศ์ถัง เคยขยายการก่อสร้างวัดฝ้าหมินด้วยกำลังคนและกำลังทรัพย์จำนวนมากจนทำให้วัดนี้ได้รับการพัฒนาเป็นวัดใหญ่ที่มีลานวัด ๒๔ แห่งและพระภิกษุกว่า ๕๐๐๐ รูป นับว่า เป็นวัดที่ใหญ่ที่สุด ในเมืองหลวง สมัยราชวงศ์ถัง

ภายหลังเจดีย์ของวัดพังทลายลง โบราณวัตถุที่อยู่ภายในจึงถูกนำมาเก็บไว้ในพิพิธภัณฑสถานและปลูกสร้างเจดีย์ขึ้นใหม่อีกครั้งหนึ่ง ปัจจุบันเป็นที่ประดิษฐานพระบรมสารีริกธาตุขื่อนิ้วมือพระพุทธเจ้าบรรจุในหีบทองคำ ๗ ชั้น

เมื่อปีพ.ศ.๒๕๔๕(ค.ศ.๒๐๐๒) ได้หวน ได้อัญเชิญพระบรมสารีริกธาตุไปตั้งประดิษฐานที่ ได้หวนเป็นเวลากว่า ๑ เดือน มีผู้ไปนมัสการเป็นจำนวนมากถึง ๔ ล้านคน

๓.๓ การเข้าเยี่ยมชมวัดป่าห่านใหญ่ นครซีอาน ในวันพุธที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๕.๐๐-๑๖.๓๐ นาฬิกา

เจดีย์ห่านป่าใหญ่ (Big Wild Goose Pagoda) หรือ เจดีย์ห้าเอี้ยนถ้ำตั้งอยู่ทางทิศใต้ของกำแพงเมืองซีอาน โดยอยู่บนถนนเอี้ยนถ้ำคู่ ซึ่งเป็นถนนที่ตัดตรงจากเขต กำแพงเมืองชั้นในลงมา จะมองเห็นองค์เจดีย์เด่นเป็นสง่า องค์เจดีย์นี้สร้างขึ้นเมื่อปี ค.ศ. ๖๕๒ ในรัชสมัยจักรพรรดิถังเกาจง (TANG KAO ZHONG) โดยก่อนหน้านั้นในปี ค.ศ. ๖๔๘ ในรัชสมัยจักรพรรดิถังไท่จง (TANG TAI ZHONG) พระราชโอรส เจ้าชายหลี่จื้อ (จักรพรรดิถังเกาจงในเวลาต่อมา ทรงครองราชย์ต่อจากพระราชบิดาในปี ค.ศ. ๖๕๐) ได้สร้างวัดต้าซือเอินซือ (TA SI EN SI) (วัดกัณฑ์อุตุคาราม) นี้ขึ้นก่อน เพื่อเป็นการทดแทนพระคุณของพระราชมารดา คือ เหวินเต๋อหวง โย่ว จากนั้นเมื่อทรงขึ้นครองราชย์แล้วจึงได้สร้างเจดีย์นี้ขึ้นตามคำขอของพระถังซำจั๋ง ในบริเวณวัดดังกล่าว

เจดีย์ห่านป่าใหญ่ ศาสนสถานโบราณที่แสดงถึงความรุ่งเรืองของพุทธศาสนาในแผ่นดินจีน หลังจากที่พระถังซำจั๋งเดินทางไปยังชมพูทวีปเพื่ออัญเชิญพระไตรปิฎกกลับมา ท่านก็ได้พำนักที่วัดต้าเอียนและเป็นเจ้าอาวาสของวัดนี้ จากนั้นได้มีการสร้างเจดีย์ 5 ชั้นภายในอาณาเขตวัด ภายหลังได้ถูกทำลายลงในสมัยพระนางอู่เจ๋อเทียน พระนางจึงมีพระบัญชาให้สร้างขึ้นใหม่เป็น ๑๐ ชั้น ก่อนจะพังทลายจากแผ่นดินไหวเหลือเพียง ๗ ชั้นดังที่เห็นในปัจจุบัน องค์เจดีย์มีรูปแบบเรียบง่าย ในศิลปะจีนผสมอินเดีย สูง ๖๔.๑ เมตร ฐานขององค์เจดีย์วัดจากตะวันออกไปตะวันตกยาว ๔๕.๘ เมตร จากเหนือไปใต้ยาว ๔๘.๘ เมตร นอกจากเจดีย์ห่านป่าใหญ่ ซึ่งสามารถชมวิวย่างบนได้แล้ว ยังมีอนุสาวรีย์พระถังซำจั๋ง หอระฆังทางทิศตะวันออก หอกลองทางทิศตะวันตก พระอุโบสถที่ประดิษฐานพระพุทธรูป ๑ องค์ หอพระถังซำจั๋งที่มีรูปปั้นสัมฤทธิ์ของท่านในท่านั่งสมาธิ การได้มานมัสการที่วิหารพันปีแห่งนี้จึงนับได้ว่าเป็นสิริมงคลต่อชีวิตอย่างยิ่ง

การเยือนมณฑลเจียงซู ระหว่างวันที่ ๑๔ – ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓

๑. กำหนดการเดินทางถึง

วันพฤหัสบดีที่ ๑๔ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๓.๕๐ นาฬิกา นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภา และประธานสภาผู้แทนราษฎรและคณะผู้แทนรัฐสภาไทย ออกเดินทางจากท่าอากาศยานนานาชาติเสียนหยาง นครซีอาน โดยเครื่องบินของสายการบินไชน่าอีสเทิร์น เที่ยวบินที่ MU๒๒๒๗ และเดินทางถึงท่าอากาศยานหนานจิง นครหนานจิง มณฑลเจียงซู เวลา ๑๕.๓๐ นาฬิกา

ผู้ให้การต้อนรับและส่ง ณ ห้องรับรองพิเศษ ประกอบด้วย

ฝ่ายจีน

นางไบย ซุนนิง(Mrs.Bai Suning) รองประธานสภาประชาชนมณฑลเจียงซู

ฝ่ายไทย

นายฉัฐพล ชันทรศิริ รองกงสุลใหญ่ ณ นครเซี่ยงไฮ้

๒. ผู้ว่าการมณฑลเจียงซูเข้าเยี่ยมคารวะประธานรัฐสภา

นายหลิว จื่อจุน ผู้ว่าการมณฑลเจียงซู และคณะ เข้าเยี่ยมคารวะนายซัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ในวันศุกร์ที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๕๓ ณ ห้อง Purple Mountain Ball Room ชั้น ๒ โรงแรมจินหนิง เมืองนานจิง มณฑลเจียงซู

นายหลิว จื่อจุน ผู้ว่าการมณฑลเจียงซู ขอเป็นตัวแทนของสภาประชาชน รัฐบาลและประชาชนมณฑลเจียงซูกล่าวต้อนรับประธานรัฐสภาและคณะ นายเหลียง เป่าหัว เลขาธิการพรรคคอมมิวนิสต์และประธานสภาประชาชนมณฑลเจียงซูได้ฝากคำขอภัยด้วยความเคารพมาถึงประธานรัฐสภาด้วย เนื่องจากมีภารกิจสำคัญที่กรุงปักกิ่งและไม่สามารถเดินทางกลับมารับรองประธานรัฐสภาได้ในวันนี้

การมาเยือนของประธานรัฐสภาครั้งนี้สภาประชาชนแห่งชาติจีนให้ความสำคัญมาก สำหรับสภาประชาชนมณฑลก็ให้ความสำคัญเช่นกัน โดยครั้งนี้ได้มอบหมายให้นางไบย ชูหนิง ติดตามดูแลขณะตลอดระยะเวลาที่พำนักอยู่ในมณฑลเจียงซู กล่าวชื่นชมความสัมพันธ์ระหว่างจีน-ไทยที่เป็นไปอย่างราบรื่นตลอด ๓๕ ปี เป็นทั้งเพื่อนบ้าน ญาติสนิทและหุ้นส่วนที่ดีต่อกัน

เจียงซูเป็นเขตพัฒนาแล้วของจีน มีความเจริญทั้งทางเศรษฐกิจ วัฒนธรรม วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี และการศึกษา มีขนาดเศรษฐกิจใหญ่เป็น ๑ ใน ๑๐ ของประเทศ แม้ปีที่ผ่านมาจะต้องประสบภาวะวิกฤติการเงิน แต่ด้วยแนวทางที่ถูกต้องของรัฐบาลกลางและความร่วมมือของประชาชน GDP ของเจียงซูยังเติบโตถึงร้อยละ ๑๒ การนำเข้า-ส่งออกมากเป็นอันดับ ๒ ของประเทศ ได้รับเงินลงทุนจากต่างประเทศมากเป็นอันดับ ๑ รายได้ประชาชาติโดยเฉลี่ยเมื่อปี ๒๕๕๒ คิดเป็น ๖,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ โดยรายได้ของประชากรในเมืองอยู่ที่ ๒๐,๐๐๐ หยวน/คน และรายได้ในชนบทอยู่ที่ ๘,๐๐๐ หยวน/คน ขณะที่กำลังพัฒนามุ่งเน้นการพัฒนาหลังภาวะวิกฤต

เจียงซูและไทยมีการค้าที่คึกคักกัน โดยในปี ๒๕๕๒ มีมูลค่าการค้าคิดเป็น ๗,๐๐๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐ โดยไทยส่งออกมา ๔,๐๐๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐ และนำเข้า ๒,๕๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ โดยสินค้าสำคัญที่เจียงซูนำเข้า ได้แก่ ยางพาราและข้าว

ปีที่แล้ว ผู้ว่าราชการจังหวัดชลบุรี ได้นำคณะมาเยือนจีนเพื่อพิจารณาการสถาปนา ความสัมพันธ์บ้านพี่เมืองน้อง และได้ร่วมกันลงนามในความตกลงหลายฉบับ เพื่อส่งเสริมการค้า การลงทุน และการท่องเที่ยวระหว่างกัน เจียงซูเป็นมณฑลที่มีคนรวยมาก ทุกปีมีคนออกไปท่องเที่ยวต่างประเทศเป็นล้านคน

นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร กล่าวว่า รู้สึกภูมิใจที่ได้มา เยือน ต้องขอขอบคุณนายอู๋ ปางกว้อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติที่เชิญมาและได้ต้อนรับ ตลอดจนดูแล ระหว่างการเยือนเป็นอย่างดียิ่ง โดยมอบนายอู๋ ไห่ซิง ให้ติดตามมากับคณะนับแต่จากกรุงปักกิ่งจนถึงที่นี่ และจนกระทั่งคณะจะขึ้นเครื่องบินกลับประเทศไทยถือเป็นความเมตตา การกระทำครั้งนี้ของรัฐบาลจีนทำให้ คนต้องระลึกและนำไปบอกกล่าวชาวไทยทั้งประเทศได้รับทราบ และขอขอบคุณผู้ว่าฯและข้าราชการทุกส่วน ที่มาต้อนรับในวันนี้ ความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนมีมายาวนานกว่า ๑๕ ปี และในประเทศไทยมีคนไทย เชื้อสายจีนมากกว่าร้อยละ ๘๐ นักการเมืองไทยจำนวนมากมีเชื้อสายจีน เพราะฉะนั้นกล่าวได้ว่าจีน-ไทยมีสายสัมพันธ์ที่แนบแน่น

เจียงซูเป็นมณฑลที่มีความเจริญและมีนักท่องเที่ยวมาก มีบ้านเรือนใหญ่โตเจริญกว่าไทย และมีผู้บริหารที่มีความสามารถ หากผู้ว่าราชการจังหวัดของไทยมีความสามารถแบบนี้ไทยก็จะได้เจริญอย่าง เจียงซู ขณะนี้จีนเจริญมาก เหนือกว่าอารยประเทศทั้งหลาย คิดว่าอีกไม่นานจีนจะเป็นผู้นำโลก แต่ไทยก็ จะต้องอยู่กับจีนตลอดไป

ตนได้ไปเยือนอำเภอที่ดีที่สุดเพื่อศึกษาดูงานที่ศูนย์พัฒนาเทคโนโลยีและวิทยาศาสตร์การเกษตร รู้สึกประทับใจมาก และแสดงให้เห็นว่าจีนจะพัฒนาก้าวไปข้างหน้าต่อไป

ขณะนี้ทุกประเทศต้องประสบปัญหาวิกฤตเศรษฐกิจ แต่จีนไม่ได้รับผลกระทบเลย ในขณะที่ ไทยต้องแก้ปัญหาต่างๆ GDP เติบโตติดลบร้อยละ ๘ และต้องกู้เงินจากต่างประเทศ จึงอยากให้จีนพิจารณาให้ เงินกู้ดอกเบี้ยต่ำกับไทย เพราะไทยเป็นเมืองพุทธ คนไทยมีความซื่อสัตย์

ตอนนี้ไทยมีข้าวหอมมะลิในสต็อก ๖ ล้านตัน จึงอยากให้ผู้ว่าฯ พิจารณานำข้าวไทยมา แจกเกษตรกรจีน เพื่อให้เกษตรกรจีน ได้ทานข้าวหอมมะลิแล้วแข็งแรงแบบคน การช่วยเหลือไทยก็เท่ากับการ ช่วยเหลือเกษตรกรไทย ซึ่งส่วนใหญ่มีเชื้อสายจีน และหากข้าวในสต็อกขายไม่ออก เงินทุนของเกษตรกรก็จะ ลดน้อยลง จีนมีประชากร ๑,๓๑๔ ล้านคน หากรับประทานข้าวหอมมะลิไทยครัวเรือนละ ๑ กิโลกรัม ก็ช่วย

คนไทยได้แล้ว นอกจากนี้ไทยยังมีสินค้าสำคัญอย่างทุเรียน มังคุด และลำไย ซึ่งอยากให้จีนช่วย เนื่องจากมีผลผลิตจำนวนมาก ตอนนี้เกษตรกรไทยประสบปัญหาหนัก ขาดแคลนน้ำมัน แร่ธาตุและหาปลาที่ไม่ได้

หากเป็นไปได้ น่าจะพิจารณาให้มีเที่ยวบินตรงระหว่างกัน เดิมมีการบินไทยจะมาลงทุน แต่จีนห้ามนักท่องเที่ยวไปไทยช่วงหลังการประชุมอาเซียน ทำให้ยอดนักท่องเที่ยวลดลง และคนจีนไม่สามารถไปเยี่ยมญาติได้ และทำให้การบินไทยชะลอแนวคิดออกไป

อยากให้ในจำนวนนับล้านคนของนักท่องเที่ยวเชิงธุรกิจเดินทางไปเที่ยวประเทศไทยมากที่สุด ประเทศไทยมีบรรยากาศการท่องเที่ยวที่สวยงาม มี ๓ ฤดู และอากาศกำลังดี และขอเชิญผู้ว่าฯ ไปเยือนประเทศไทยเช่นกัน การมาเยือนของคุณในครั้งนี้ จีนเสียค่าใช้จ่ายไม่มาก แต่ได้ประโยชน์จากการประชาสัมพันธ์มากเพราะภาพข่าวการเยือนของคุณจะเผยแพร่ทางโทรทัศน์(ช่อง ๗) และทำให้สถานะของคุณในโลกสูงขึ้น

ก่อนหน้านี้ คุณได้เดินทางไปอินเดีย อินเดียสู้จีนไม่ได้ คุณรักจีนมากกว่า ตอนนี้ไทยกำลังจะก่อสร้างรัฐสภาใหม่ เนื่องจากรัฐสภาปัจจุบันมีความคับแคบ แต่ไทยไม่มีเงิน อยากได้รับการสนับสนุนจากนักธุรกิจเชิงธุรกิจไปปรับเหมา โดยมีงบประมาณ ๑๒,๐๐๐ ล้านบาท

นอกจากนี้ ขอฝากผู้ว่าฯ ให้แจ้งต่อรัฐบาลกลางให้ขยายระยะเวลาที่ลูกหมี่แพนด้าอยู่ที่ประเทศไทย คนไทยรักหมี่แพนด้ามาก หากรีบนำกลับ จะทำให้คนไทยเสียใจ อยากให้อยู่เป็นสัญลักษณ์ของมิตรภาพไทย-จีนที่ประเทศไทยนานๆ

ขอเชิญสมาชิกสภาประชาชนมณฑลเจียงซูไปเยือนประเทศไทยและศึกษารัฐสภาไทยซึ่งจะช่วยกระชับสัมพันธภาพระหว่างสภาทั้งสองประเทศ

แนะนำผู้ร่วมคณะที่เดินทางมาด้วยพร้อมทั้งรองกงสุลใหญ่ ณ นครเซี่ยงไฮ้

ผู้ว่าการมณฑลเจียงซู กล่าวแสดงความเห็นด้วยกับแนวคิดให้มีเส้นทางการบินตรง และจะเสนอขอแนะนำให้รัฐบาลกลางนำเข้าข้าวหอมมะลิไทยเพิ่มขึ้น โดยได้กล่าวติดตลกว่า หากคนจีนทานข้าวไทยมากขนาดนั้น กำลังผลิตของไทยก็คงไม่เพียงพอ นอกจากนี้จะสนับสนุนให้ชาวเจียงซูทานผลไม้และไปเที่ยวไทยมากขึ้น โดยจะรายงานรัฐบาลกลางเกี่ยวกับประเด็นหมี่แพนด้าและการลงทุนที่ประเทศไทยต่อไปเช่นกัน

รู้สึกประทับใจต่อคำกล่าวของประธานรัฐสภาหวังว่าทุกท่านจะได้รับความสุขสบายระหว่างพำนักอยู่ที่เมืองนี้

ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร คนและคณะมีความสุขสบายมาก ขอขอบคุณ

หมายเหตุ

๑. การแลกเปลี่ยนของที่ระลึก ภายหลังเสร็จสิ้นการสนทนา นายหลัว จื่อจุน ผู้ว่าการ มณฑลเจียงซู ได้มอบภาพวาดดอกไม้พร้อมกรอบกระจกเป็นของที่ระลึกแก่ประธานรัฐสภา ในการนี้ประธาน รัฐสภาได้มอบเรือสุพรรณหงส์แก้ว ๑ ลำ แก่ผู้ว่าการมณฑลเจียงซู
๒. ผู้แทนฝ่ายไทยประจำท้องถิ่น นายฉัฐพล ชันชหิรัญ รองกงสุลใหญ่ ณ นครเซี่ยงไฮ้ ได้ เข้าร่วมในวาระนี้ด้วย
๓. การเข้าร่วมงานเลี้ยงรับรองอาหารค่ำ นายหลัว จื่อจุน ผู้ว่าการมณฑลเจียงซู เป็นเจ้าภาพ งานเลี้ยงอาหารค่ำเพื่อนเป็นเกียรติแก่นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร และคณะ ในวันศุกร์ที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๙.๐๐ นาฬิกา ณ ห้อง ณ ห้อง Purple Mountain Ball Room ชั้น ๒ โรงแรมจิงหนิง เมืองหนานจิง มณฑลเจียงซู

๓. การศึกษาดูงานและฟังการบรรยายสรุป ณ ศูนย์พัฒนาเทคโนโลยีและวิทยาศาสตร์การเกษตร (Fujiabian Agricultural Technology Park)

นายเช็ง เสว่หลง เลขานุการพรรคคอมมิวนิสต์และประธานสภาประชาชนอำเภอลี่ซูย ได้ให้การต้อนรับนายชัย จิตชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร พร้อมกับจัดบรรยายสรุปเกี่ยวกับการดำเนินงานของศูนย์พัฒนาเทคโนโลยีและวิทยาศาสตร์การเกษตร ในวันศุกร์ที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๕๑ เวลา ๑๕.๐๐ - ๑๗.๐๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุม ชั้น ๒ ศูนย์พัฒนาเทคโนโลยีและวิทยาศาสตร์การเกษตร อำเภอลี่ซูย นครหนานกิง มณฑลเจียงซู

สรุปผลการหารือ ได้ดังนี้

นายเชียง เสว่หลง เลขาธิการพรรคคอมมิวนิสต์และประธานสภาประชาชนอำเภอลี่สูย

กล่าวแสดงความยินดีที่ได้ต้อนรับประธานรัฐสภาและคณะซึ่งเป็นมิตรจากแคนาดาและรัสเซียเป็นเกียรติอย่างยิ่ง พร้อมกับแนะนำคณะข้าราชการระดับสูงของอำเภอลี่สูยที่มาให้การต้อนรับ

แนะนำสภาพทั่วไปของอำเภอลี่สูยและการดำเนินการของศูนย์พัฒนาเทคโนโลยีและวิทยาศาสตร์การเกษตรอำเภอลี่สูย ดังนี้ อำเภอลี่สูยตั้งอยู่ตะวันตกเฉียงใต้ของมณฑลเจียงซู ห่างจากเมืองหนานจิง ๒๖ กิโลเมตร มีประวัติศาสตร์ความเป็นมาประมาณ ๑,๔๐๐ ปีแล้วมีพื้นที่ทั้งหมดประมาณ ๑๗,๐๐๐ ตารางกิโลเมตร ส่วนใหญ่พื้นที่เป็นเนินเขาและภูเขา ๓๔% เป็นป่าไม้อากาศดีอยู่ระดับ ๒ น้ำคุณภาพดีระดับ ๒ ถือว่าดีมาก มีประชากร ๔.๑ ล้านคน สำหรับพื้นที่พัฒนาเป็นศูนย์วิทยาศาสตร์เทคโนโลยีการเกษตรอยู่ด้านตะวันออกเฉียงใต้ของอำเภอ มีพื้นที่ขนาด ๑,๐๖๗ ตารางกิโลเมตร มีประชากร ๔๐๐,๐๐๐ คน มีพื้นที่สีเขียวร้อยละ ๘๕ เป็นหัวใจของการท่องเที่ยวทางการเกษตรแห่งชาติ และฐานความรู้วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี นับเป็นแหล่งท่องเที่ยวทางการเกษตรอันดับ ๓ ของประเทศ ศูนย์วิจัยที่ทันสมัยของมณฑลเจียงซูก่อตั้งขึ้นเมื่อปี ค.ศ.๑๙๙๔(พ.ศ.๒๕๓๗) เพื่อช่วยเกษตรกรปรับปรุงโครงสร้างการประกอบอาชีพเกษตรกรกรรม มีผลผลิตทางการเกษตรมากกว่า ๑๐๐ ประเภท อาทิ ผลไม้ ไบชา GDP ตั้งแต่ปี ๑๙๙๔(พ.ศ.๒๕๓๗) เติบโตขึ้น ๔๖ เท่า และมีรายได้ประชาชาติต่อหัวเพิ่มขึ้น ๑๐ เท่า เป็น ๑๒,๕๘๐ หยวน มีโครงการวิจัยระดับชาติกว่า ๕๐ โครงการ และเป็นศูนย์ขยายและเพาะพันธุ์พืชที่สำคัญ นอกจากนี้ยังเป็นพื้นที่สำหรับการท่องเที่ยวด้วย มีการจัดเทศกาลต่างๆทุกปี เช่น งานเทศกาลชมดอกเหมย เทศกาลผลไม้ โดยมีนักท่องเที่ยวมาเยี่ยมชมปี ๒๕๕๒ ถึง ๔๐๐,๐๐๐ คน

ปีพ.ศ.๒๕๕๑ (ค.ศ.๒๐๐๘) รัฐบาลอำเภอได้ตั้งคณะกรรมการร่วมกับบริษัทเอกชน เพื่อพัฒนาศูนย์วิจัยแห่งนี้ เพื่อการบริหารที่ดีและการนำวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีที่ทันสมัยมาปรับปรุงพัฒนาขึ้น โดยได้รับความช่วยเหลือจากมหาวิทยาลัยต่างๆ อาทิ มหาวิทยาลัยหนานจิง ได้ทำโครงการวิจัยในระดับชาติ ระดับมณฑลและระดับอำเภอ ได้รับรางวัลกว่า ๒๐ รางวัล มีลิขสิทธิ์ ๑๕ อย่าง ระดับประเทศ

การตั้งศูนย์ขยายพันธุ์พืชไม้และส่งเสริมผลิตภัณฑ์เกษตรกรช่วยให้เกษตรกรพัฒนาจนมีศักยภาพมากขึ้น สถานที่แห่งนี้เหมือนอุทยานของประชาชนชาวจีนเป็นแหล่งการท่องเที่ยวของเกษตรกรจีนที่ต้องมาเยี่ยมชมเยือนเสมอ หวังว่าแขกผู้มีเกียรติจากประเทศไทยจะมาเยือนอีกหลายครั้งและยินดีที่ยังหากจะมีร่วมมือต่อกัน

ขออวยพรให้ประธานรัฐสภามีสุขภาพแข็งแรงและประสบความสำเร็จของเชิญชวนให้ชิมสตรอเบอรี่ซึ่งเป็นผลผลิตที่โดดเด่นของที่นี่ มีรสชาติดีมากและมีชื่อเสียงเหมือนกับมะม่วงของไทย

นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร กล่าวขอบคุณสำหรับการต้อนรับและแนะนำผู้ร่วมคณะฝ่ายไทยให้ได้รับรู้จัก

แนะนำรัฐสภาไทยว่ามี ๒ สภาในประเทศระดับชาติ คือสภาผู้แทนราษฎรและวุฒิสภา นอกจากนั้นในระดับท้องถิ่นก็มีสภาเทศบาลและสภาตำบล ประเทศไทยมีระบบการปกครองระบอบประชาธิปไตย ซึ่งชมการบริหารพรรคคอมมิวนิสต์จีนมีบทบาทมากในการบริหารจัดการภาคเกษตร ได้ดีเยี่ยม สตรอบเออร์รี่ที่ไทยมีแหล่งเดียวที่จังหวัดเชียงใหม่ ซึ่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงนำไปบุกเบิกเมื่อราว ๑๐ ปีมาแล้ว รสชาติอาจจะสู้สตรอบเออร์รี่ของที่อำเภอลี่ซูยนี้ไม่ได้ แต่สตรอบเออร์รี่ไทยก็อร่อยที่สุดเหมือนกัน

รู้สึกยินดีที่ได้มาเห็นสถานที่ซึ่งมีธรรมชาติสวยงามและมีการปรับปรุงพัฒนา ลักษณะธรรมชาติของประเทศไทยกับจีนนั้นมีความแตกต่างกัน คือ อากาศประเทศไทยมี ๓ ฤดู ได้แก่ ฤดูร้อน ฤดูฝน และฤดูหนาว แต่ละฤดูแบ่งได้ประมาณ ๔ เดือนในหนึ่งปี จากสภาพอากาศทำให้ไทยปลูกพืชไร่แตกต่างกัน มากกับจีน ไทยต้องอาศัยจีนให้ช่วยเหลือเพราะผลผลิตเกษตรของไทยมีมาก ๔ ประการด้วยกัน ขณะนี้มีข้าว จำนวนมหาศาลเก็บไว้ในสต็อก ๖ ล้านตัน ซึ่งได้บอกกับนายอู๋ ปางกว้อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีน ให้ช่วยถ่ายเอาข้าวไทยมาให้พี่น้องจีนที่ประสบภัยปลูกข้าวไม่ได้และเป็นการช่วยให้ไทยผ่อนภาระการปลูกข้าวแล้ว แต่เมื่อได้มาเยี่ยมชมภูมิประเทศที่หนานจิง ซึ่งสามารถปลูกข้าวได้อย่างเหลือเฟือ ไม่ค่อยอยาก ดังนั้น คงไม่สามารถช่วยไทยได้

นางไวย ชูหึง รองประธานสภาประชาชนมณฑลเจียงซู กล่าวว่า ที่มณฑลเจียงซูมีข้าวหอมมะลิไทยอยู่มากมาย ประชาชนชอบรับประทานกันมาก

ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร คนอายุ ๘๒ ปีทานข้าวหอมมะลิจึงไม่ค่อยหนาว เพราะฉะนั้นขอให้ช่วยส่งเสริมด้วย นอกจากนี้ยังมีผลไม้ อาทิ ทุเรียน รสอร่อยมาก มังคุดซึ่งมีสรรพคุณแก้สารพัดโรค ลำไย ๓ ประเภท ได้แก่ ลำไยเงิน ลำไยทอง ลำไยทองแดง ลำไยแห้งซึ่งน้ำชาดีมีรสชาติดี ขอฝากให้ช่วยซื้อหา เพราะเงินเหมือนที่ไทยเหมือนน้อง คนไทยทั้งประเทศมี ๖๖ ล้านคน เพียงแต่เงิน ๑,๓๑๔ ล้านคน ช่วยไทยได้อย่างมหาศาล

ขอเชิญนายอำเภอไปเยือนประเทศไทยและขอให้ช่วยประชาสัมพันธ์ให้ชาวจีนในอำเภอลี่สูย เดินทางไปท่องเที่ยวที่ประเทศไทย อย่างน้อยปีละ ๕๐,๐๐๐ คน

คนไทยปลูกข้าวได้ประมาณ ๖๐๐ กิโลกรัม/ไร่ อยากทราบว่าอัตราการผลิตข้าวของอำเภอลี่สูยว่ามีปริมาณเท่าใด

นายอำเภอลี่สูย อัตราการผลิตข้าวของจีนจะคิดเป็นหมู่บ้าน สำหรับที่อำเภอลี่สูยคิดเป็นหมู่บ้านละ ๑,๓๐๐ ล้านกิโลกรัม/ไร่ หรือเท่ากับ ๓,๐๐๐ กิโลกรัม ข้าวหอมมะลิไทยมีคุณภาพดีและมีชื่อเสียง ซึ่งเราจะต้องเรียนรู้ ถ้ามีโอกาสตนจะเดินทางไปเยือนประเทศไทยในปีหน้า

ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร สอบถามเกี่ยวกับการปลูกต้นไม้ ไทยเอาพันธุ์จากจีนไปปลูกเรียกว่าไม้ดง รสชาติอร่อยมาก แล้วทำการผลิตเป็นปีปกระป๋องส่งไปขายที่เวียดนาม จีนสามารถผลิตกระเทียมหัวใหญ่ ไทยมีกระเทียมหัวเล็ก ต้องอาศัยสินค้าเหล่านี้จากจีนเช่นกันอย่างไรก็ตาม น่าจะมีการแลกเปลี่ยนความรู้ด้านเกษตรระหว่างกัน ไทยไม่สามารถทำอะไรเทียบจีนได้เลย หวังว่าจะได้คำแนะนำจากว่ามีสิ่งใดน่าจะให้คนไทยทำเป็นตัวอย่างและช่วยเศรษฐกิจของไทยได้

กล่าวขอบคุณสำหรับการต้อนรับในวันนี้ คณะรู้สึกยินดียิ่งสำหรับการรับรองอย่างเป็นทางการเป็นเกียรติของประเทศไทย ไทยจีนไม่ใช่อื่นไกล พี่น้องกัน ขออวยพรให้ทุกท่านประสบความสำเร็จความสุขความเจริญ ประภคณกิจที่ปรารถนาในปีเสียดด้วยความสำเร็จทุกประการตลอดไป

ประธานรัฐสภาได้เยี่ยมชมแปลงปลูกสตอเบอรี่ที่มีแนวคิดการเพาะปลูกสีเขียว และสลับ
การปลูกระหว่างการปลูกข้าว ๖ เดือน/สตอเบอรี่ ๖ เดือนในช่วง ๑ ปี ซึ่งประธานรัฐสภาได้ให้ความสนใจ
และสอบถามในประเด็นต่างๆที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงานของศูนย์

๔. นายกเทศมนตรีนครหนานจิงเป็นเจ้าภาพงานเลี้ยงต้อนรับ

นายเฉิน จินเป่า (Mr.Chen Jiabao) นายกเทศมนตรีนครหนานจิง เป็นเจ้าภาพงานเลี้ยงอาหาร
ค่ำเพื่อต้อนรับและเป็นเกียรติแก่ นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร และคณะใน
วันพฤหัสบดีที่ ๑๔ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๘.๓๐-๒๐.๓๐ นาฬิกา ณ ภัตตาคาร Qinhuai ริมน้ำ
นครหนานจิง มณฑลเจียงซู

๕. การเข้าเยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของมณฑลเจียงซู

สภาประชาชนมณฑลเจียงซูได้จัดให้คณะได้เข้าเยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของจีนในมณฑลเจียงซู ดังนี้

๕.๑ การเข้าเยี่ยมชมห้องสมุดหนานจิง (Nanjing Library) ในวันศุกร์ที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๐๘.๓๐-๑๐.๔๕ นาฬิกา

นาย Mu Jieyie รองผู้อำนวยการห้องสมุดหนานจิงให้การต้อนรับประธานรัฐสภาและนำคณะ โดยได้บรรยายสรุปเกี่ยวกับความเป็นมาและระบบการดำเนินงานของห้องสมุด พร้อมกับนำคณะเข้าเยี่ยมชม ห้องจัดแสดงบางส่วน ได้แก่ ห้องเอนกประสงค์ ห้องเก็บเอกสาร โบราณ ห้องอ่านหนังสือของเด็ก ห้องอ่าน หนังสือพิมพ์ สรุปได้ดังนี้

ห้องสมุดหนานจิงก่อตั้งขึ้นปีพ.ศ.๒๔๕๐ (ค.ศ.๑๙๐๗) เป็นห้องสมุดที่มีขนาดใหญ่เป็น อันดับ ๓ ของประเทศจีน (อันดับ ๑ คือ ห้องสมุดแห่งชาติที่กรุงปักกิ่งและอันดับ ๒ คือห้องสมุดเซี่ยงไฮ้) ห้องสมุดแห่งนี้เป็นแหล่งการเรียนรู้ที่มีหนังสือและวัสดุสิ่งพิมพ์ต่างๆจำนวนมากถึง ๗ ล้านรายการ อาทิ หนังสือเกี่ยวกับวิทยาศาสตร์ วัฒนธรรม ศิลปะวรรณคดีที่เกี่ยวข้องกับเจียงซู บันทึกประวัติศาสตร์ของชาติที่สำคัญได้แก่สิ่งพิมพ์จีนโบราณ โดยมีเอกสาร โบราณทางประวัติศาสตร์จีนจำนวนมากถึง ๑๐,๐๐๐ รายการ คัมภีร์พระไตรปิฎกสมัยราชวงศ์หมิงในศตวรรษที่ ๑๔ ตำรายาแผน โบราณของจีนซึ่งชาวจีนนิยมมาศึกษากัน จำนวนมาก

ห้องสมุดหนานจิง จัดแบ่ง โครงสร้างเป็นส่วนต่างๆ ประกอบด้วย สำนักงานของ คณะกรรมการพรรคคอมมิวนิสต์จีน สำนักงานบรรณารักษ์ ฝ่ายบุคคล ฝ่ายธุรการ ฝ่ายการให้บริการแก่ผู้อ่าน ฝ่ายวิจัยและฝึกอบรม ฝ่ายรักษาความปลอดภัย ฝ่ายจัดประเภทหมวดหมู่ ฝ่ายพัฒนาทรัพยากรสารสนเทศ ฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ ฝ่ายจดหมายเหตุและเอกสาร โบราณ และฝ่ายปรับปรุงและพัฒนาห้องสมุดใน ศตวรรษที่ ๒๑

ระบบการเปิดให้บริการเป็นไปตามแนวนโยบายของรัฐบาลที่ต้องการให้ประชาชนทั่วไปเข้าชมโดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใดๆ เพียงแต่ต้องสมัครเป็นสมาชิกเท่านั้น ทั้งนี้ได้เปิดให้เข้าเยี่ยมชมทุกวันตลอดปีไม่มีวันหยุด โดยมีพนักงานซึ่งสลับสับเปลี่ยนเวรกันประมาณ ๒๐๐ คน

๕.๒ การเข้าเยี่ยมชมศูนย์ศาสนาแกะสลักและ โรงพิมพ์ตำราพุทธศาสนาจิงหลิง(Jinling Sutra Publishing House-cutting stencils) นครหนานจิง ในวันศุกร์ที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๕๗ เวลา ๑๑.๐๐-๑๑.๔๕ นาฬิกา

นาย Xiao Yongming รองประธานกรรมการศูนย์ศาสนาแกะสลักและ โรงพิมพ์ตำราศาสนา ให้การต้อนรับประธานรัฐสภาและคณะ โดยได้แนะนำประวัติความเป็นมาและการดำเนินงานของศูนย์ศาสนาแกะสลักและ โรงพิมพ์ตำราศาสนาและนำชม สรุปได้ดังนี้

ศูนย์ศาสนาและ โรงพิมพ์ตำราฯแห่งนี้เดิมเป็นบ้านของนักปราชญ์จีน โบราณ ซึ่งต่อมา เจ็บป่วยไม่สบายจึงได้ศึกษาพระพุทธศาสนาและเริ่มสร้างเป็นศูนย์เพื่อการเผยแพร่พระพุทธศาสนาในปี พ.ศ.๒๔๐๕ (ค.ศ.๑๘๖๖) ต่อมาพ.ศ.๒๔๘๐ (ค.ศ.๑๙๓๗) เกิดสงครามญี่ปุ่นรุกรานหนานจิงทำลาย บ้านเรือนเสียหายจนหมดสิ้น ศูนย์ศาสนาแห่งนี้ได้รับการฟื้นฟูขึ้นใหม่ทั้งหมดอีกครั้งในปีพ.ศ.๒๕๒๔ (ค.ศ. ๑๙๘๑) ปัจจุบันมีพื้นที่ ๑๑,๖๖๗ ตารางเมตร มีห้องทั้งหมด ๑๓๒ ห้อง

นับเป็นเป็นสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ที่มีความล้ำค่าทางวัฒนธรรม โดยมีบทบาทการพิมพ์เอกสารพุทธศาสนาเผยแพร่ภายในประเทศและมีความสัมพันธ์กับองค์กรสำคัญด้านศาสนาระหว่างประเทศด้วย จนอาจกล่าวได้ว่า ถ้าไม่มีสถานที่นี้ ศาสนาพุทธในจีนก็อาจจะไม่ดำรงอยู่จนถึงทุกวันนี้ การเผยแพร่พุทธศาสนานอกจากจะจัดพิมพ์แล้วประการสำคัญคือได้ใช้เทคนิคแบบจีนในการแกะสลักด้วยมือจารึกคัมภีร์ลงบนแผ่นไม้ถือเป็นเทคนิคเก่าสุดในโลก ผลงานการแกะสลักชุดแรกที่ได้ทำขึ้นในอดีตก็ยังสามารถอนุรักษ์ไว้ได้ทั้งหมด องค์การยูเนสโกได้จดทะเบียนให้แผ่นคัมภีร์แกะสลักที่มีความสมบูรณ์และเป็นสิ่งล้ำค่าของโลกเมื่อวันที่ ๓๐ กันยายน พ.ศ.๒๕๕๒(ค.ศ.๒๐๐๙)

๕.๓ การเข้าเยี่ยมชมวัดขงจื้อในวันเสาร์ที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๐๕.๐๐-๑๐.๐๐ นาฬิกา

วัดขงจื้อ ณ นครหนานจิงแห่งนี้มีประวัติศาสตร์ยาวนาน เป็นสถานที่ประดิษฐานรูปปั้นขงจื้อที่สูงที่สุดในประเทศจีน สร้างขึ้นเมื่อวันที่ ๘ มกราคม พ.ศ.๒๕๓๖(ค.ศ.๑๙๙๓) ภายในวัดยังจัดแสดงภาพประวัติช่วงชีวิตของขงจื้อ ซึ่งมีผู้คนเข้ามาสักการะบูชากันเป็นจำนวนมาก

ขงจื้อ(Confucius)เป็นนักปราชญ์จีน โบราณกำเนิดที่ซานตง ถือเป็นบุคคลที่มีสำคัญและคุณูปการต่อวัฒนธรรมของจีนในอดีตและแนวคิดของขงจื้อมีบทบาทอย่างสูงในสังคมชาวจีนตลอดเรื่อยมาจนปัจจุบัน สัญลักษณ์ซึ่งสะท้อนถึงความสำคัญของขงจื้อประการหนึ่งก็คือการสร้างวัดขงจื้อที่มีปรากฏอยู่ทั่วประเทศจีน ในอดีตวัดเหล่านี้เป็นแหล่งเรียนรู้ของเหล่าปัญญาชนจีนที่จะต้องเข้ารับการศึกษากันเป็นหลัก ชาวจีนทุกยุคสมัยต่างยึดถือปรัชญาแนวคิดของขงจื้อเป็นแนวปฏิบัติในชีวิตประจำวันและเป็นสิ่งที่ต้องศึกษาเรียนรู้ตลอดชีวิต แนวคิดขงจื้อที่สำคัญได้แก่ การบูชาบรรพบุรุษ การให้ความเคารพผู้อาวุโส และหลักสัมพันธภาพ ๕ ประการ ในด้านหนึ่งนั้นรัฐบาลได้นำปรัชญาขงจื้อมาจัดทำเป็นตำราของชาติด้วย

ในวันที่คณะเข้าเยี่ยมชม ทางวัดได้จัดบรรเลงดนตรีหย่าซึ่งเป็นคนตรีโบราณ ๘ ชั้น ได้แก่ พิณโบราณ ๒ สาย เครื่องเป่า ซึ่งผู้เล่นต้องเป็นผู้ชายเท่านั้น นอกจากนี้ยังมีกู่เจิง ซอ ขลุ่ย กลองและเครื่องตีทำ จากสำริด ปรมาจารย์ด้านดนตรีแห่งเจียงซูได้บรรเลงเพลงของเงินเฟิงเหอ (Zhong Jian Ping He) อันหมายถึง ความสงบที่สอดคล้องกับธรรมชาติเพื่อสวดขงจื้อให้ได้รับฟังด้วย

๕.๔ การเข้าเยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์นครหนานจิง ในวันเสาร์ที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา

๑๐.๑๐-๑๑.๓๐ นาฬิกา

นาย Zhu Xiaoguang รองผู้อำนวยการพิพิธภัณฑ์หนานจิงให้การต้อนรับประธานรัฐสภา และคณะบรรยายสรุปและนำเยี่ยมชมห้องจัดแสดงต่างๆภายในพิพิธภัณฑ์ สรุปได้ดังนี้

พิพิธภัณฑ์นครหนานจิงสร้างขึ้นเมื่อปีพ.ศ.๒๕๔๐(ค.ศ.๑๙๙๗) มีพื้นที่ ๑๗,๐๐๐ ตารางเมตร มีห้องจัดแสดง ๑๘ ห้อง เป็นพิพิธภัณฑ์ที่มีชื่อเสียงมากในประเทศจีน มีสิ่งของจัดแสดงประมาณ ๔๒๐,๐๐๐ ชิ้น ในจำนวนนี้มีวัตถุเก่าแก่ล้ำค่าประมาณ ๕,๐๐๐ ชิ้น สิ่งของจัดแสดงส่วนใหญ่เป็นหยก สัริด ภาพเขียน ฟู่กัน ข้าวของเครื่องใช้ในราชสำนัก โดยมีสิ่งของจำนวนไม่น้อยนำมาจากพระราชวังที่กรุงปักกิ่งซึ่งสิ่งของเครื่องใช้ในราชสำนักโบราณจะสามารถชมได้ที่พระราชวังที่กรุงปักกิ่งกับพิพิธภัณฑ์แห่งนี้เท่านั้น นอกจากนี้ ยังเป็นถือเป็นพิพิธภัณฑ์แหล่งเรียนรู้เกี่ยวกับประวัติศาสตร์ของพรรคก๊กมินตั๋งที่สำคัญด้วย

หน้าที่หลักคือ ประชาสัมพันธ์ แนะนำ และทำการศึกษาค้นคว้าวิจัยทางประวัติศาสตร์
รัฐบาลมณฑลเจียงซูวางแผนจะสร้างหอพิพิธภัณฑ์ ๖ แห่งขึ้นเร็วๆนี้และใช้ระบบเทคโนโลยีมากขึ้นและจะ
เป็นแหล่งจัดแสดงมรดกโลกของจีนในอนาคต

๕.๕ การเข้าเยี่ยมขมุสถานของดร.ซุนยัตเซ็นในวันเสาร์ที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา
๑๑.๔๐-๑๒.๑๐ นาฬิกา

ดร.ซุนยัตเซ็น เป็นบุคคลหนึ่งในขณะเปลี่ยนแปลงการปกครองของจีนจากระบอบกษัตริย์มา
เป็นระบอบสาธารณรัฐ โดยสามารถล้มล้างราชวงศ์ชิงได้สำเร็จ

ราชวงศ์ชิง(Qing, พ.ศ.๒๑๘๖-๒๔๕๕) เป็นสมัยที่จีนถูกชาวต่างชาติ คือ พวกแมนจู เข้า
ปกครอง และเป็นราชวงศ์สุดท้ายของจีน ราชวงศ์ชิงยอมรับวิธีการปกครองของจีน แต่ได้ออกกฎหมาย
ควบคุมชาวจีนหลายประการ เช่น ห้ามนำสตรีจีนเข้าวัง ให้คนจีนถักผมเปีย ห้ามคนจีนไปอยู่ในเขตแมนจูเรีย
ในสมัยนี้ชาติตะวันตกเข้ามาติดต่อกับขายกับจีนมากขึ้น แต่ความสัมพันธ์ไม่ค่อยราบรื่น ในที่สุดได้เกิด
สงครามระหว่างอังกฤษกับจีน ใน พ.ศ.๒๓๘๒-๒๓๘๕ เรียกว่า สงครามฝิ่น(Opium War) จีนพ่ายแพ้และต้อง
ถูกทำสนธิสัญญาที่เสียเปรียบมากมาย เช่น ต้องเปิดเมืองท่า เสียฮ่องกงให้อังกฤษ เสียสิทธิสภาพนอกอาณาเขต

ในปลายราชวงศ์ซิงได้เกิดความวุ่นวายหลายประการทั้งปัญหาภัยต่างชาติและกบฏภายในราชวงศ์ซิงที่มี พระนางฉือซี (Cixi, พ.ศ. ๒๓๗๘-๒๔๕๑) หรือซูสีไทเฮาคุมอำนาจอยู่ ราชวงศ์ซิงพยายามปฏิรูปประเทศ แต่ ไม่สำเร็จ ต่อมาในค.ศ.๑๙๑๑ กลุ่มปฏิวัตินำโดย ดร.ซุนยัตเซน (Sun Yatsen, พ.ศ.๒๔๐๘-๒๔๖๘) ยึดอำนาจ จากราชวงศ์ซิง และในพ.ศ.๒๔๕๕ จีนเปลี่ยนแปลงการปกครองเป็นระบอบสาธารณรัฐ มีหยวน ซื่อไช่ (Yuan Shikai) แม่ทัพของราชวงศ์ซิงเป็นประธานาธิบดี

ดร.ซุนยัตเซนเป็นบุคคลสำคัญที่ชาวจีนให้ความเคารพมาก เมื่อถึงแก่อสัญกรรมในปี พ.ศ. ๒๔๖๘(ค.ศ.๑๙๒๕)จึงได้มีการสร้างสุสานขึ้น สุสานดร.ซุนยัตเซน หรือ จงซานหลิง ตั้งอยู่บริเวณทิศใต้ของ ภูเขาจงซาน นครหนานจิงเป็นสถานที่ซึ่งดร.ซุนยัตเซนเคยปรารภว่าภูมิประเทศแห่งนี้เหมาะกับการสร้าง สุสานของท่าน สุสานเริ่มก่อสร้างในปีพ.ศ.๒๔๖๘-๒๔๗๒ (ค.ศ.๑๙๒๖-๑๙๒๙)เพื่อเป็นสถานที่ฝังศพและ เป็นสถานที่ระลึก มีพื้นที่ ๔๕,๐๐๐ กว่าตารางเมตร ๗๐% ของพื้นที่ปกคลุมด้วยป่าสน สถาปัตยกรรมสร้าง ตามฮวงจุ้ยซึ่งเป็นความเชื่อของคนจีน ปกติจะมีนักท่องเที่ยวมาเยือนจำนวนมากประมาณ ๖ ล้านคน/ปี ผู้นำ ได้เห็นว่ามาเยือนจีนต่างต้องเดินทางมายังสุสานแห่งนี้กันทุกคน

บริเวณใกล้เคียงกันนั้นคณะได้ผ่านชมสุสานของซุนกวนซึ่งอยู่บริเวณภูเขาดอกเหมยด้วย

การเยือนมณฑลกว๋างตุ้ง ในวันเสาร์ที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓

๑. กำหนดการเดินทางถึงนครกว๋างโจว มณฑลกว๋างตุ้ง

วันเสาร์ที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๕.๒๕ นาฬิกา นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร พร้อมคณะผู้แทนรัฐสภาไทย ออกเดินทางจากท่าอากาศยานนานาชาติ นครหนานจิง มณฑลเจียงซู โดยเครื่องบินของสายการบินเซี่ยงไฮ้แอร์ไลน์ เที่ยวบินที่ FM ๕๑๕๕ และเดินทางถึงท่าอากาศยานนานาชาตินครกว๋างโจว เวลา ๒๐.๒๕ นาฬิกา

ผู้ให้การต้อนรับ ณ ห้องรับรองพิเศษ ท่าอากาศยานนานาชาติกว๋างโจว

ฝ่ายจีน

นายโหว กว่างหยวน ประธานสภาประชาชนมณฑลกว๋างตุ้ง

ฝ่ายไทย

นายพิษณุ สุวรรณชฎ กงสุลใหญ่ ณ นครกว๋างโจว

๒. การเข้าร่วมงานเลี้ยงรับรองอาหารค่ำ

นายโหว กว่างหยวน ประธานสภาประชาชนมณฑลกว๋างตุ้ง เป็นเจ้าภาพงานเลี้ยงอาหารค่ำ เพื่อเป็นเกียรติแก่นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร และคณะผู้แทนรัฐสภาไทย ในวันเสาร์ที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๙.๓๐ นาฬิกา ณ ห้อง Dimond A ชั้น ๒ โรงแรม Pullman นครกว๋างโจว มณฑลกว๋างตุ้ง

ในระหว่างการรับประทานอาหารค่ำประธานสภาประชาชนมณฑลกว๋างตุ้งและประธานรัฐสภาได้สนทนากันซึ่งสรุปสาระสำคัญ ได้ดังนี้

นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ยินดีที่ได้มากว้างตั้ง กวางตั้ง มีความสามารถในการแก้ไขปัญหาเศรษฐกิจได้ดีที่สุด และสัมพันธ์ภาพไทย-กวางตั้งก็แน่นมาก หากสามารถจัดให้สมาชิกสภาฯ กวางตั้ง ไปเยือน ไทยก็จะเป็นประโยชน์

ไทยและกวางตั้งมีการค้าขายสินค้าจำนวนมาก โดยเฉพาะสินค้าเกษตร ในช่วงเดือน พฤศจิกายน-ธันวาคม ผลผลิตทางการเกษตรของไทยมีปริมาณมาก แต่มีตลาดจำกัด จึงหวังว่า กวางตั้งจะช่วยเหลือซื้อข้าวหอมมะลิของไทยมาแจกประชาชนจีน

ความสัมพันธ์ไทย-จีนมีมายาวนานกว่า ๑๕ ปี และประชากรไทยกว่าร้อยละ ๘๐ มีเชื้อสายจีน ทั้งกวางตั้งและไทยจึงมีวัฒนธรรมที่คล้ายคลึงกันมาก เช่น การรับประทานอาหาร การกราบไหว้บรรพบุรุษ การฉลองตรุษจีนและเทศกาลไหว้พระจันทร์

ขอให้กวางตั้งสนับสนุนให้คนกวางตั้งไปเที่ยวไทยสัก ๑๐ ล้านคน

นายโอว กว้างหยวน ประธานสภาประชาชนมณฑลกวางตั้ง กวางตั้งอยู่ภาคใต้ของจีน มีพื้นที่ ๑๘๐,๐๐๐ ตารางกิโลเมตร มีประชากร ๑๐๐ ล้านคน เป็นศูนย์กลางการพัฒนาของจีนทั้งด้านเศรษฐกิจและสังคม นับตั้งแต่จีนเปิดประเทศและปฏิรูปเศรษฐกิจ แม้ปีที่แล้ว จะต้องประสบภาวะวิกฤติเศรษฐกิจ แต่ด้วยความร่วมมือกันระหว่างรัฐบาลและประชาชน ก็ทำให้เศรษฐกิจและสังคมของกวางตั้งยังพัฒนาไปได้อย่างดี GDP เติบโตขึ้นร้อยละ ๘.๕ ทุกปี กวางตั้งนำเข้าข้าวและผลไม้จากไทยจำนวนมาก และมีประชาชนนับล้านคนไปเที่ยวต่างประเทศ

ตนกำลังวางแผนที่จะนำคณะนักธุรกิจและสมาชิกสภาฯของกวางตั้งเดินทางไปเยือนไทย เพื่อกระชับความสัมพันธ์ รวมถึงนำบริษัทนำเข้าข้าวไปดูแลที่ประเทศไทยด้วย

มีชาวกวางตั้งจำนวนมากที่เดินทางไปตั้งหลักแหล่งที่ประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ทั้งมาเลเซีย ไทยและสิงคโปร์ แต่เลือกไปที่ประเทศไทยจำนวนมาก ปัจจุบันคนจับแถบลุ่มแม่น้ำจูเจียงก็ไปเที่ยวต่างประเทศเกินปีละ ๑ ล้านคน

หวังว่าประธานรัฐสภาจะหาโอกาสมาเยือนกวางตั้ง โดยเฉพาะในครั้งต่อไป

หมายเหตุ

๑. การมอบของที่ระลึก ในโอกาสนี้ประธานสภาประชาชนมณฑลกว๋างตุ้ง ได้มอบของที่ระลึกแก่ประธานรัฐสภาและประธานรัฐสภาได้มอบข้างทรงขนาดเล็ก ๑ เชือก แก่ประธานสภามณฑลกว๋างตุ้ง
๒. ผู้แทนฝ่ายไทยประจำท้องถิ่น นายพิษณุ สุวรรณะชฎ กงสุลใหญ่ ณ นครกว๋างโจว ได้เข้าร่วมในวาระดังกล่าวนี้ด้วย

๓. กำหนดการเดินทางกลับประเทศไทย

วันเสาร์ที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๒๐.๒๕ นาฬิกา นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร และคณะผู้แทนรัฐสภาไทย ได้ออกเดินทางจากนครกว๋างโจว มณฑลกว๋างตุ้ง โดยเครื่องบินของสายการบินไทย เที่ยวบินที่ TG ๖๗๕ และเดินทางถึงท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ เวลา ๒๒.๔๕ นาฬิกา

สรุปผลการเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีน

๑. ผู้เชิญเยือน

นายอู๋ ปางกว้อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติ สาธารณรัฐประชาชนจีน

๒. ความเป็นมาของการเดินทางเยือน

เมื่อกลางเดือนมิถุนายน ๒๕๕๒ สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศได้ประสานกับสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย เรื่อง ทาบทามการเดินทางเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการของประธานรัฐสภาและคณะในช่วงปลายเดือนมิถุนายน ๒๕๕๒ เพื่อกระชับความสัมพันธ์ด้านรัฐสภาและประชาสัมพันธ์การจัดประชุมใหญ่สมัชชารัฐสภาอาเซียน ครั้งที่ ๓๐ (AIPA) ซึ่งรัฐสภาไทยเป็นเจ้าภาพ ระหว่างวันที่ ๒ - ๘ สิงหาคม ๒๕๕๒ ที่ผ่านมา ซึ่งสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย ได้แจ้งตอบกลับมายังสำนักงานฯ ถึงความไม่สะดวกในการจัดการต้อนรับในช่วงเวลาดังกล่าวเนื่องจากในช่วงครึ่งหลังของปีนี้ฝ่ายจีนโดยเฉพาะบุคคลระดับสูงมีภารกิจเต็มแผนงานปี ประกอบกับการทาบทามการเยือนค่อนข้างกระชั้นชิดมาก พร้อมทั้งเสนอให้ประธานรัฐสภาเดินทางไปเยือนในเดือนมกราคม ๒๕๕๓ ซึ่งจะถือเป็นแขกสำคัญคนแรกที่ฝ่ายจีนจะให้การรับรองในช่วงเริ่มต้นศักราชใหม่และจัดการรับรองอย่างเต็มรูปแบบของการให้การรับรองบุคคลสำคัญระดับสูงเป็นระยะเวลา ๑ สัปดาห์

ต่อมาวันจันทร์ที่ ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๒ สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทยได้ประสานขอทราบกำหนดการเดินทางเยือนจีนอย่างเป็นทางการของประธานรัฐสภาในเดือนมกราคม หรือช่วงต้นปี ๒๕๕๓ เพื่อจัดได้เตรียมการรับรอง ซึ่งในการนี้ประธานรัฐสภาประทานคำริจะนำคณะเดินทางไปเยือนจีน ระหว่างวันที่ ๕-๑๖ มกราคม ๒๕๕๓

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรได้รับหนังสือจากสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย ที่ TCE/PU536 (09) ลงวันที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๕๒ แจ้งเรื่อง นายอู๋ ปางกว้อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติ ยินดีให้การต้อนรับนายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎรของไทยซึ่งประสงค์จะนำคณะเดินทางเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างวันที่ ๕-๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ โดยมีความเชื่อมั่นว่าการเดินทางเยือนประเทศจีนของประธานรัฐสภาในฐานะแขกของสภาประชาชนแห่งชาติ ในครั้งนี้จะเป็นการส่งเสริมความสัมพันธ์อันดีในระดับรัฐสภาและระดับประเทศไทย-จีน ให้กระชับแน่นแฟ้นมากยิ่งขึ้น

สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศจึงได้ดำเนินการประสานงานการเยือนกับสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทยเกี่ยวกับรายละเอียดการเดินทางตามคำริของประธานรัฐสภา ซึ่งฝ่ายจีนยินดีจัดกำหนดการเยือนให้ความความสะดวกทุกประการ

๓. วัตถุประสงค์การเดินทาง

๓.๑ เพื่อเพิ่มพูนความสัมพันธ์ในระดับรัฐสภาระหว่างประเทศไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน

๓.๒ เพื่อศึกษาแลกเปลี่ยนความรู้และทัศนคติเกี่ยวกับวงงานรัฐสภาและสถานการณ์ทั่วไปของประเทศไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน

๓.๓ เพื่อศึกษาดูงานสภาประชาชนแห่งชาติสาธารณรัฐประชาชนจีนสำหรับเป็นแนวทางในการก่อสร้างอาคารรัฐสภาแห่งใหม่

๔. ช่วงเวลาการเยือน

วันที่ ๘-๑๖ มกราคม ๒๕๕๓

๕. งบประมาณ

วงเงินที่ได้รับอนุมัติ	๑,๖๕๗,๗๐๐	บาท
วงเงินที่สามารถเบิกได้	๑,๑๐๒,๗๐๐	บาท (หักค่าเครื่องบินแล้ว)
ยอดเงินที่ใช้จริง	๘๒๔,๒๑๗	บาท
มีเงินเหลือคืนคลัง	๒๗๘,๔๘๓	บาท

(ดูรายละเอียดตามเอกสารที่แนบ)

๖. การปฏิบัติหน้าที่

๖.๑ เข้าพบปะหารือกับนายอู๋ ปางกว้อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีน ในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๗.๐๐ นาฬิกา ณ กรุงปักกิ่ง

๖.๒ นายโจว เตียนหง รองประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีนเข้าเยี่ยมชมการระประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๒.๔๕ นาฬิกา ณ กรุงปักกิ่ง

๖.๓ นายจาง จิวหวาน สมาชิกคณะกรรมการด้านวิเทศสัมพันธ์ สภาประชาชนแห่งชาติอดีตเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย (พ.ศ.๒๕๔๘ – มกราคม ๒๕๕๒) เข้าเยี่ยมชมการระประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ในวันอาทิตย์ที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๔.๓๐-๑๕.๑๐ นาฬิกา ณ กรุงปักกิ่ง

๖.๔ นายจ้าว เล่อจี้ ประธานสภาประชาชนมณฑลส่านซี เข้าเยี่ยมชมการระประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ในวันวันอังคารที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๗.๓๐ นาฬิกา ณ นครซีอาน มณฑลส่านซี

๖.๕ นายหลัว จื่อจุน ผู้ว่าการมณฑลเจียงซู และคณะ เข้าเยี่ยมชมการระประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ในวันศุกร์ที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๕๓ ณ นครหนานจิง มณฑลเจียงซู

- ๖.๖ เข้าร่วมงานเลี้ยงอาหารค่ำซึ่งนายอู๋ ปางกว้อ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีน เป็นเจ้าภาพ ในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๘.๓๐ นาฬิกา ณ กรุงปักกิ่ง
- ๖.๗ เข้าร่วมงานเลี้ยงอาหารกลางวัน ซึ่งนายโจว เตียนหง รองประธานสภาประชาชนแห่งชาติจีน ได้เป็นเจ้าภาพในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๒.๓๐ นาฬิกา ณ กรุงปักกิ่ง
- ๖.๘ เข้าร่วมงานเลี้ยงอาหารค่ำ ซึ่งนายรัฐกิจ มานะทัต เอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง เป็นเจ้าภาพ ในวันเสาร์ที่ ๘ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๘.๓๐ นาฬิกา ณ กรุงปักกิ่ง
- ๖.๙ เข้าร่วมงานเลี้ยงอาหารค่ำซึ่งนายจ้าว เล่อจี ประธานสภาประชาชนมณฑลส่านซี เป็นเจ้าภาพ ณ นครซีอาน มณฑลส่านซี
- ๖.๑๐ เข้าร่วมงานเลี้ยงอาหารค่ำซึ่งนายหลัว จื้อจุน ผู้ว่าการมณฑลเจียงซู เป็นเจ้าภาพในวันศุกร์ที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๘.๐๐ นาฬิกา ณ เมืองหนานจิง มณฑลเจียงซู
- ๖.๑๑ เข้าร่วมงานเลี้ยงอาหารค่ำซึ่งนายเฉิน จินเปา นายกเทศมนตรีนครหนานจิง เป็นเจ้าภาพในวันพฤหัสบดีที่ ๑๔ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๘.๓๐ – ๒๐.๓๐ นาฬิกา ณ นครหนานจิง มณฑลเจียงซู
- ๖.๑๒ เข้าร่วมงานเลี้ยงอาหารค่ำซึ่งนายโอว กวางหยวน ประธานสภาประชาชนมณฑลกวางตุ้ง เป็นเจ้าภาพ ในวันเสาร์ที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๘.๓๐ นาฬิกา ณ นครกวางโจว มณฑลกวางตุ้ง
- ๖.๑๓ ศึกษาดูงานและเข้าเยี่ยมชมสภาประชาชนแห่งชาติ สาธารณรัฐประชาชนจีน ในวันจันทร์ที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๔.๐๐- ๑๗.๐๐ นาฬิกา
- ๖.๑๔ ศึกษาดูงานและฟังการบรรยายสรุป ณ ศูนย์พัฒนาเทคโนโลยีและวิทยาศาสตร์ การเกษตร มณฑลเจียงซู ในวันศุกร์ที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๕.๐๐ - ๑๗.๐๐ นาฬิกา
- ๖.๑๕ ศึกษาดูงานและเยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์จีน ณ กรุงปักกิ่ง (กำแพงเมืองจีน สนามกีฬาแห่งชาติ โรงละครแห่งชาติ วัดลามะ พระราชวังต้องห้าม(กู้กง) ณ มณฑลส่านซี (พิพิธภัณฑสถานจักรพรรดิฉินซี วัดฝ่าเหมินและวัดป่าห่านใหญ่) ณ มณฑลเจียงซู(พิพิธภัณฑณ์นครหนานจิง วัดขงจื้อ ศูนย์ศาสนาแกะสลักและ โรงพิมพ์ตำราพุทธศาสนาจิงหลิง ห้องสมุดหนานจิง สุสานของ ดร.ซุน ยัต เซน)

๗. การรับรองและอำนวยความสะดวกต่างๆ

๗.๑ ฝ่ายสภาประชาชนแห่งชาติจีนรับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมดที่เกิดขึ้นในประเทศจีน สำหรับผู้ร่วมคณะ ๑๕ คน (โดยปกติฝ่ายจีนจะรับรองแขกต่างประเทศซึ่งเยือนจีนอย่างเป็นทางการ ๘ คน) ประกอบด้วย

- โรงแรมที่พักระดับดีมาก ได้แก่ เรือนรับรองรัฐบาลเดียวอยู่ไถ่ ณ กรุงปักกิ่ง (๓ คืน)
- โรงแรมเชอราตันซีอาน ณ นครซีอาน มณฑลส่านซี (๒ คืน) และ โรงแรมจิงหนิง ณ นครหนานจิง มณฑลเจียงซู (๒ คืน)

- การจัดยานพาหนะรถยนต์ ได้แก่

- การจัดขบวนรถยนต์รับรอง ณ กรุงปักกิ่ง ประกอบด้วย รถลีมูซีน สำหรับ ประธานรัฐสภา ๑ คัน รถยนต์นั่งส่วนบุคคลสำหรับสมาชิกรัฐสภาและเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ๔ คัน และ รถไมโครบัส ๑ คัน สำหรับผู้ร่วมคณะท่านอื่นๆ

- การจัดขบวนรถยนต์รับรอง ณ นครซีอาน มณฑลส่านซี ประกอบด้วย รถยนต์เบนซ์สำหรับประธานรัฐสภา ๑ คัน รถไมโครบัส ๒ คัน สำหรับผู้ร่วมคณะท่านอื่นๆ

- การจัดขบวนรถยนต์รับรอง ณ นครหนานจิง มณฑลเจียงซู ประกอบด้วย รถยนต์เบนซ์สำหรับประธานรัฐสภา ๑ คัน รถไมโครบัส ๒ คัน สำหรับผู้ร่วมคณะท่านอื่นๆ

- การจัดเครื่องบินโดยสารภายในประเทศ ฝ่ายจีนได้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายเครื่องบินภายในประเทศสำหรับคณะ ๓ เที่ยวบิน ตามเส้นทางกรุงปักกิ่ง-นครซีอาน นครซีอาน-นครหนานจิง และ นครหนานจิง-นครกวางโจว

- การจัดอาหารสำหรับคณะ สำหรับการเยือนครั้งนี้ผู้ใหญ่ของจีนเป็นเจ้าภาพจัดเลี้ยงอาหารกลางวันและอาหารค่ำเพื่อเป็นเกียรติแก่ประธานรัฐสภาเกือบทุกมื้อ สำหรับมื้ออาหารซึ่งไม่มีเจ้าภาพทุกมื้อนั้นอยู่ในความรับผิดชอบของ ฝ่ายจีนทั้งหมด

๑.๒ การจัดทำหนดการเข้าเยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของจีน ในแต่ละเมืองฝ่ายจีนจัดทำหนดการให้เข้าเยี่ยมชมหลายวาระมาก โดยจะมีผู้ให้การต้อนรับ บรรยายสรุปและ นำชมทุกแห่งเป็นอย่างดี

๑.๓ การรักษาความปลอดภัย ฝ่ายจีนได้จัดเจ้าหน้าที่ตำรวจสันติบาลติดตามรักษาความปลอดภัยแก่ประธานรัฐสภาและคณะตลอดเวลาที่คณะพำนักอยู่ในประเทศจีน

๑.๔ การจัดเจ้าหน้าที่ล่ามภาษาจีน-ไทย ฝ่ายจีนได้จัดเจ้าหน้าที่ล่ามภาษาจีน-ไทย จากกระทรวงการต่างประเทศของจีน (นายเจิน ชิง) ให้ติดตามคณะตลอดระยะเวลาการเยือน และในการนี้ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่งได้จัดเจ้าหน้าที่ล่ามประจำตัวประธานรัฐสภาด้วย (นางสาวจิระพร จิระนนท์กิจ เลขานุการโท ประจำสถานเอกอัครราชทูตฯ) ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ล่ามตลอดระยะเวลาการเยือน ด้วยเช่นกัน

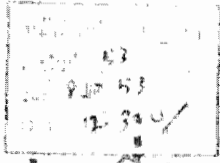
๑.๕ ผู้ติดตามเกียรติยศ ประธานสภาประชาชนแห่งชาติได้มอบหมายให้นายผู่ ไห่จิง รองประธานคณะกรรมการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและทรัพยากรธรรมชาติ สภาประชาชนแห่งชาติจีน และ รองประธานกลุ่มมิตรภาพจีน-ไทย สภาประชาชนแห่งชาติจีนเป็นผู้ติดตามเกียรติยศ ซึ่งติดตามคณะไปในการกำหนดการต่างๆ ณ กรุงปักกิ่งจนกระทั่งคณะเดินทางออกจากรนครหนานจิง

๑.๖ คณะฯ ได้รับการดูแลอำนวยความสะดวกอย่างดียิ่งจากเจ้าหน้าที่ฝ่ายไทยประจำท้องถิ่น ได้แก่ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง สถานกงสุลใหญ่ ณ นครซีอาน สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเซี่ยงไฮ้ และสถานกงสุลใหญ่ ณ นครกวางโจว โดยได้นำคณะเข้าเยี่ยมชมการวะ/เข้าพบปะหารือกับบุคคลสำคัญฝ่ายจีน ให้ข้อมูลที่เป็นประโยชน์ต่อการหารือข้อราชการ รวมทั้งมอบหมายเจ้าหน้าที่มาคอยดูแลอำนวยความสะดวกแก่คณะฯ และผู้ร่วมคณะที่เดินทางกลับไม่พร้อมกัน

หากประเมินตามระเบียบการรับแขกต่างชาติของจีนแล้ว ถือว่าการให้การรับรองประธาน
รัฐสภาและคณะผู้แทนรัฐสภาไทยในครั้งนี้ถือว่าจัดได้ดีและสมระดับมากในแง่ของพิธีการ ฝ่ายจีนในระดับ
รัฐบาลกลางและระดับท้องถิ่นมีความกระตือรือร้นในการต้อนรับอย่างมาก

.....

นางสาวศิริพร กรอบทอง
เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๖
กลุ่มงานพิธีการทูต
สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
ผู้จัดทำสรุปผลการเดินทางเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีน



ด่วนที่สุด

บันทึกข้อความ

เลขที่การสภาผู้แทนราษฎร
รับวันที่... ๒๖/๑๒/๕๓
เวลา.....

ส่วนราชการ กลุ่มงานพิธีการทูต สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
ที่..... วันที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓

เรื่อง การเดินทางเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการของประธานรัฐสภาและคณะ

เรียน เลขที่การสภาผู้แทนราษฎร

ตามที่ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร มีคำวินิจฉัยมติรายนามคณะรวม ๑๗ คน ว่างกำหนดการและประมาณการงบประมาณ ในการเดินทางไปเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๕-๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ แล้วนั้น

ล่าสุด วันพฤหัสบดีที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ เวลาประมาณ ๑๖.๐๐ นาฬิกา ได้รับแจ้งจากผู้อำนวยการ สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ เรื่อง ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร มีคำริให้ นายสุนทร อรุณานนท์ชัย รองประธานกรรมการ บริษัท เครือเจริญโภคภัณฑ์ จำกัด ร่วมเดินทางไปด้วยโดยจะร่วมปฏิบัติราชการระหว่างที่คณะ ท่านกอยู่ ณ กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างวันที่ ๕-๑๒ มกราคม ๒๕๕๓

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณากราบเรียนประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎรเพื่อโปรด

๑. **อนุมัติตัวบุคคล** นายสุนทร อรุณานนท์ชัย ผู้ติดตามประธานรัฐสภา ในการเดินทางเยือน สาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๕-๑๒ มกราคม ๒๕๕๓ ตามเส้นทางการเดินทาง กรุงเทพฯ-กรุงปักกิ่ง-กรุงเทพฯ โดยมีสิทธิเบิกค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการต่างประเทศ

๒. **อนุมัติค่าใช้จ่ายในการเดินทางเพิ่ม** สำหรับบุคคลดังกล่าว เป็นเงิน ๕๘,๑๐๐ บาท (ห้าหมื่นแปดพัน หนึ่งร้อยบาทถ้วน) ประกอบด้วย

- ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินชั้นประหยัด	๒๐,๐๐๐ บาท
- ค่าเบี้ยเลี้ยง (๓ วัน)	๖,๓๐๐ บาท
- ค่าที่พัก (๓ คืน)	๒๒,๕๐๐ บาท
- ค่าเครื่องแต่งตัว	๙,๕๐๐ บาท
- ค่าธรรมเนียมทำหนังสือนำตรวจลงตรา (วีซ่า) (ตัว)	๑,๘๐๐ บาท

ทั้งนี้ ประมาณการค่าใช้จ่ายสำหรับคณะเดินทาง จำนวน ๑๗ คน ที่ได้รับการอนุมัติแล้ว เป็นเงิน ๑,๕๕๕,๖๐๐ บาท (หนึ่งล้านห้าหมื่น ห้าพันหกร้อยบาทถ้วน) และเมื่อรวมกับค่าใช้จ่ายที่ขออนุมัติเพิ่ม สำหรับผู้ติดตามประธานรัฐสภาดังกล่าวอีก จำนวน ๕๘,๑๐๐ บาท เงินงบประมาณสำหรับการเดินทางเยือนสาธารณรัฐ ประชาชนจีนของประธานรัฐสภาและคณะ รวม ๑๗ คน จึงเป็นเงินจำนวน ๑,๖๑๓,๗๐๐ บาท (หนึ่งล้านหกหมื่น ห้าพันเจ็ดร้อยบาทถ้วน)

นางสาวศิริพร กรอบทอง
(นางสาวศิริพร กรอบทอง)
เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๖

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
กระทรวงพาณิชย์
นางสาวกัญญา วัฒนศิริ

นายชัย ชิดชอบ

(นายชัย ชิดชอบ)
ประธานรัฐสภา
๘ ม.๑๕๓.

๒
๑๕๓

๑



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กลุ่มงานพิธีการทูต สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ

ที่ วันที่ ๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓

เรื่อง รายงานค่าใช้จ่ายในการเดินทางเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ
ของประธานรัฐสภาและคณะ

เรียน ผู้อำนวยการสำนักการคลังและงบประมาณ

ตามที่ประธานรัฐสภาได้นำคณะผู้แทนรัฐสภาไทย รวม ๑๘ คน เดินทางไปเยือน
สาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ ในฐานะแขกของสภาประชาชนแห่งชาติ สาธารณรัฐประชาชนจีน
ระหว่างวันที่ ๕-๑๖ มกราคม ๒๕๕๓ นั้น

ในการนี้ กลุ่มงานพิธีการทูตได้จัดทำรายงานค่าใช้จ่ายในการเดินทางเยือนดังกล่าวซึ่งมี
รายละเอียด ดังนี้

๑. นายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร

๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
๒. ค่ารับรอง	๓๐๐,๐๐๐	๒๕๖,๗๐๐	๔๓,๓๐๐	-
๓. ค่าของขวัญ	๗๐,๐๐๐	๗๐,๐๐๐	-	-
๔. ค่ายานพาหนะในต่างประเทศ	๒๐๐,๐๐๐	๑๖,๑๐๐	๑๖๓,๙๐๐	-
๕. ค่าโทรศัพท์พื้นฐาน	๑๐,๐๐๐	-	๑๐,๐๐๐	-
	<u>๖๐๔,๘๐๐</u>	<u>๓๘๗,๖๐๐</u>	<u>๒๑๗,๒๐๐</u>	<u>-</u>

๒. ร้อยตำรวจโท เสาวริน ฉัตรศักดิ์ศิริ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดราชบุรี
พรรคเพื่อไทย

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
	<u>๒๔,๘๐๐</u>	<u>๒๔,๘๐๐</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

๓. นางวันเพ็ญ พร้อมพันธ์ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดเพชรบูรณ์ พรรคเพื่อไทย				
	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-

๔. ศาสตราจารย์สุภัทญา ตูคบรรทัด สมาชิกวุฒิสภา				
	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๕,๓๐๐	๑๙,๕๐๐	-
	๒๔,๘๐๐	๕,๓๐๐	๑๙,๕๐๐	-

๕. นายมนตรีไชย ขาคิวคณศิริ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดบุรีรัมย์ พรรคภูมิใจไทย				
	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
๒. ค่าเครื่องแต่งตัว	๕,๐๐๐	๕,๐๐๐	-	-
	๓๓,๘๐๐	๓๓,๘๐๐	-	-

๖. นายสมเกียรติ ทรัพย์ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดนครสวรรค์ พรรคเพื่อแผ่นดิน				
	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-

๗. นางสาวรังสิมา รอครัทมี สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดสมุทรสงคราม
พรรคประชาธิปัตย์

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-

๘. นายชาญชัย ประเสริฐสุวรรณ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดสุพรรณบุรี
พรรคชาติไทยพัฒนา

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-

๙. นายพิฑูร พุ่มพิริยกุล เกษารธิการสภาผู้แทนราษฎร

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-

๑๐. พลตำรวจตรี เท็มพูน ชิคชอบ นายตำรวจติดตามประธานรัฐสภา

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-

๑๑. นางนาที รัชกิจประการ เกษานุการประธานรัฐสภา

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-

๑๒. นายสุนทร อรุณานนท์ชัย ผู้ติดตามประธานรัฐสภา

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๖,๓๐๐	-	๖,๓๐๐	-
๒. ค่าที่เช่าพัก	๒๒,๕๐๐	-	๒๒,๕๐๐	-
๓. ค่าเครื่องแต่งกาย	๗,๕๐๐	-	๗,๕๐๐	-
๔. ค่าจัดทำตรวจลงตรา(VISA)	๑,๘๐๐	-	๑,๘๐๐	-
	๓๘,๑๐๐	-	๓๘,๑๐๐	-

๑๓. นางจริยา ด้ทรงศักดิ์ศิริ

พยาบาลประจำตัวประธานรัฐสภา

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๑๖,๘๐๐	๘,๐๐๐	-
๒. ค่าเครื่องแต่งกาย	๕,๐๐๐	๕,๐๐๐	-	-
	๓๐,๘๐๐	๒๑,๘๐๐	๘,๐๐๐	-

๑๔. นายณรงค์ รัตนเพชร ผู้อำนวยการสำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ

เลขานุการคณะ

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-
	๒๔,๘๐๐	๒๔,๘๐๐	-	-

๑๕. นางสาวจิราพร กุศลศรี วิทยากร ๖ สำนักงานประธานสภาผู้แทนราษฎร

ผู้ช่วยเลขานุการคณะฯ

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๑๖,๘๐๐	๑๖,๘๐๐	-	-
๒. ค่าเครื่องแต่งกาย	๕,๐๐๐	๕,๐๐๐	-	-
๓. ค่าจัดทำหนังสือเดินทางราชการ	๑,๐๐๐	๑,๐๐๐	-	-
	๒๒,๘๐๐	๒๒,๘๐๐	-	-

๑๖. นางสาวศิริพร กรอบทอง เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๖ กลุ่มงานพิธีการทูต
สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ และผู้ช่วยเลขานุการคณะฯ

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๑๖,๘๐๐	๑๖,๘๐๐	-	-
	๑๖,๘๐๐	๑๖,๘๐๐	-	-

๑๗. นายอนันต์ อารุณนทภักย์ ผู้สื่อข่าวสถานีโทรทัศน์สีกองทัพบกช่อง ๗

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๑๖,๘๐๐	๑๖,๘๐๐	-	-
๒. ค่าเช่าที่พัก	๒๔,๕๐๐	๒๓,๘๕๘.๕๐	๖๔๑.๕๐	-
๓. ค่าธรรมเนียมหนังสือเดินทาง	๑,๐๐๐	๑,๖๐๐	-	๖๐๐
๔. ค่าเครื่องแต่งกาย	๗,๕๐๐	๗,๕๐๐	-	-
	๔๙,๘๐๐	๔๙,๗๕๘.๕๐	๖๔๑.๕๐	๖๐๐

๑๘. นายสมภพ ทรวงรุ่งเรือง ช่างภาพสถานีโทรทัศน์สีกองทัพบกช่อง ๗

	เบิกมา	จ่ายไป	คงเหลือ	เบิกเพิ่ม
๑. ค่าเบี้ยเลี้ยง	๑๖,๘๐๐	๑๖,๘๐๐	-	-
๒. ค่าเช่าที่พัก	๒๔,๕๐๐	๒๓,๘๕๘.๕๐	๖๔๑.๕๐	-
๓. ค่าเครื่องแต่งกาย	๗,๕๐๐	๗,๕๐๐	-	-
๔. ค่าธรรมเนียมหนังสือ ตรวจงตงตรา (VISA)	๑,๐๐๐	๑,๖๐๐	-	๖๐๐
	๔๙,๘๐๐	๔๙,๗๕๘.๕๐	๖๔๑.๕๐	๖๐๐

สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศขอเรียนให้ทราบข้อมูลเพิ่มเติม ดังนี้

๑. สภาพประชาชนแห่งชาติสาธารณรัฐประชาชนจีนรับรองคณะอย่างเป็นทางการ โดยออก
ค่าที่พักและอาหารให้แก่คณะ เป็นจำนวน ๑๕ คน

๒. ศาสตราจารย์สุภิญญา สุดบรรทัด สมาชิกวุฒิสภา ได้เดินทางไปพร้อมกับคณะ วันที่ ๕
มกราคม ๒๕๕๓ ที่ขบวนที่ TG๖๑๔ ออกจากท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ เวลา ๑๐.๑๐ นาฬิกา และเดินทาง
กลับถึงกรุงเทพมหานคร ในวันอังคารที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๒๑.๒๐ นาฬิกา

๘. ประธานรัฐสภาได้อนุมัติค่าใช้จ่ายในการเดินทางเพิ่มเติม สำหรับนายสุนทร อรุณานนท์ชัย ผู้ติดตามประธานรัฐสภาแล้ว เป็นจำนวน ๕๘,๑๐๐ บาท กลุ่มงานพิธีการชุดได้เบิกเงินทดรองจ่าย สำหรับบุคคลดังกล่าวจากสำนักการคลังฯมาเป็นจำนวน ๓๘,๑๐๐ บาท(หักค่าเครื่องบิน ๒๐,๐๐๐ บาทแล้ว) ต่อมาภายหลังบุคคลดังกล่าวแจ้งความประสงค์ขอออกค่าใช้จ่ายของทั้งหมด

๑๐. ได้ขออนุมัติค่าบัตรโดยสารเครื่องบินชั้นธุรกิจและเบิยเล็ยระดับ ๘ สำหรับนางจริยา ถัทรศักดิ์ศิริ พยาบาลประจำตัวประธานรัฐสภา (ระดับ ๘)ซึ่งเกินสิทธิ คังนั้นจึงขอนำส่งเงินส่วนต่างค่าบัตรโดยสารเครื่องบินเป็นจำนวน ๑๕,๘๗๐ บาท และค่าเบิยเล็ย จำนวน ๘,๐๐๐ บาท ทั้งนี้ค่าเครื่องบินทั้งหมด ไม่ได้เบิกมาจากสำนักการคลังฯ

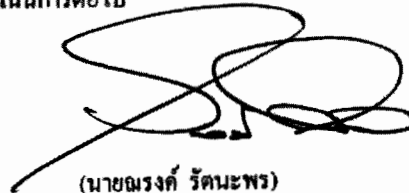
๑๑. ค่าวิชาสำหรับผู้สื่อข่าวและช่างภาพสถานีโทรทัศน์สีกองทัพบกช่อง ๗ ได้ตั้งประมาณการไว้คนละ ๑,๐๐๐ บาท แต่สถานเอกอัครราชทูตฯขอค่าจัดทำวิชาด่วนเป็นกรณีพิเศษ ๑,๖๐๐ บาท

๑๒. อัตราแลกเปลี่ยน ๑ หยวนจีน เท่ากับ ๕ บาท (ข้อมูล ณ วันที่ ๘ มกราคม ๒๕๕๓)

สรุป ได้ยืมเงินจากสำนักการคลังและงบประมาณ	เป็นเงิน	๑,๑๐๒,๗๐๐ บาท
ใช้ไปทั้งสิ้น	เป็นเงิน	๘๒๔,๒๑๗ บาท
คงเหลือ	เป็นเงิน	๒๗๘,๔๘๓ บาท
ค่าเครื่องบินของนางจริยา ถัทรศักดิ์ศิริ	เป็นเงิน	๑๕,๘๗๐ บาท
รวมเป็นเงินคืนสำนักคลังฯทั้งสิ้น		๒๘๔,๔๕๓ บาท (สองแสนเก้าหมื่นสี่พันสี่ร้อย

ห้าสิบสามบาทถ้วน)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป



(นายณรงค์ รัตนะพร)

ผู้อำนวยการสำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ